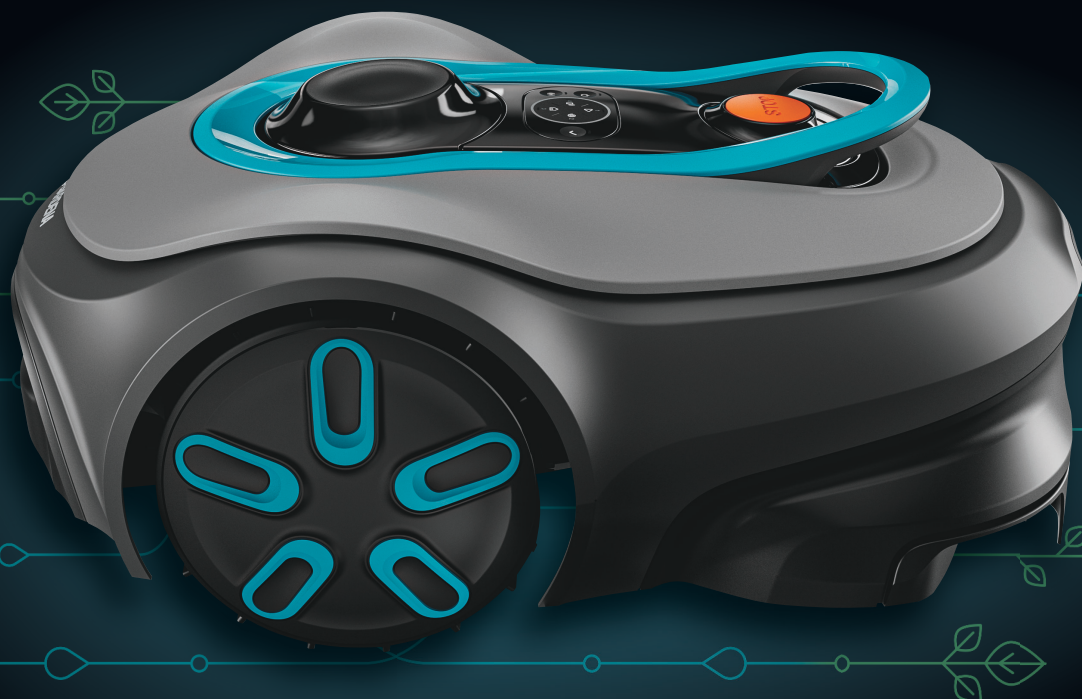




gardena.com

Priručnik za korištenje smart SILENO free

Pažljivo pročitajte priručnik i dobro shvatite sadržaj prije
rukovanja strojem.



HR, Hrvatski

Sadržaj

1 Sigurnost	6.7 Zimski servis.....	29
1.1 Sigurnosne definicije.....	7 Rješavanje problema	
1.2 Opće sigurnosne upute.....	7.1 Poruke.....	30
1.3 Sigurnosne upute za instalaciju.....	7.2 Svjetlosni indikator na stanici za punjenje.....	35
1.4 Sigurnosne upute za rad.....	7.3 Simptomi.....	36
1.5 Sigurnosne upute za održavanje.....	8 Prijevoz, spremanje i zbrinjavanje	
1.6 Sigurnost baterije.....	8.1 Prijevoz.....	38
1.7 Podizanje i pomicanje proizvoda.....	8.2 Skladištenje.....	38
1.8 Kibernetička sigurnost.....	8.3 Zbrinjavanje u otpad.....	38
2 Uvod	9 Tehnički podaci	
2.1 Uvod.....	9.1 Tehnički podaci.....	39
2.2 Pregled proizvoda.....	9.2 Registrirani zaštitni znakovi.....	40
2.3 Pregled instalacije.....	10 Izjava o sukladnosti	
2.4 Pregled priključaka.....	10.1 Originalna EU izjava o sukladnosti.....	41
2.5 Upotreba tipkovnice.....	10.2 Izjava o sukladnosti za EU.....	42
2.6 Simboli na proizvodu.....		
2.7 Simboli na bateriji.....		
2.8 Oštećenje proizvoda.....		
3 Instalacija		
3.1 Uvod – instalacija.....		14
3.2 Instalacija proizvoda.....		17
4 Postavke		
4.1 Postavke rasporeda.....		21
4.2 SensorControl.....		21
4.3 Trim-to-Edge.....		21
4.4 Senzor za mraz.....		21
4.5 PIN kod.....		21
4.6 Ponovno postavljanje na tvorničke postavke.....		21
5 Rad		
5.1 Upotreba gumba ON/OFF.....		22
5.2 Pokretanje proizvoda.....		22
5.3 Načini rada.....		22
5.4 Zaustavljanje proizvoda.....		23
5.5 ISKLJUČIVANJE proizvoda.....		24
5.6 Punjenje baterije.....		24
5.7 Prilagodba visine rezanja.....		24
6 Održavanje		
6.1 Uvod – održavanje.....		26
6.2 Uklanjanje kućišta proizvoda.....		26
6.3 Čišćenje proizvoda.....		26
6.4 Zamjena noževa.....		27
6.5 Ažuriranje ugrađenog softvera.....		28
6.6 Baterija.....		28

1 Sigurnost

1.1 Sigurnosne definicije

Upozorenjima, oprezima i napomenama naglašavaju se posebno važni dijelovi priručnika.



UPOZORENJE: Koristi se kada nepoštivanje uputa iz priručnika može uzrokovati smrt ili ozljede rukovatelja ili promatrača.



OPREZ: Koristi se kada nepoštivanje uputa iz priručnika može uzrokovati oštećenje proizvoda ili drugih materijala u neposrednoj blizini.

Napomena: Koristi se prikaz neophodnih dodatnih informacija za zadanu situaciju.

1.2 Opće sigurnosne upute



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upute upozorenja u nastavku.

- Pažljivo pročitajte korisnički priručnik i prije upotrebe proizvoda dobro usvojite sadržaj. Zadržite za buduće primjene.
- Ovaj uređaj ne smiju upotrebljavati djeca ili osobe s umanjnim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima (koje mogu utjecati na sigurno rukovanje proizvodom) ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako im osoba odgovorna za njihovu sigurnost nije osigurala nadzor ili ih uputila u sigurnu upotrebu uređaja.
- Proizvod je dopušteno upotrebljavati samo s opremom koju je preporučio GARDENA. Sve ostale vrste upotrebe nisu ispravne.
- Proizvod nije igračka. Noževi proizvoda mogu ozlijediti osobe i životinje. Djeci mlađoj od osam godina nemojte dopustiti zadržavanje u području košnje tijekom rada. Djeca i životinje moraju biti pod nadzorom tijekom cijelog rada.
- Kada je u pogonu, sve osobe moraju biti najmanje 3 m / 10' udaljene od proizvoda. Nemojte, primjerice, spavati ili sunčati se u području košnje kada je proizvod u pogonu.
- Ako se upotrebljava na javnim površinama, oko područja košnje proizvodom moraju se postaviti znakovi upozorenja. Na znakovima mora biti sljedeći tekst: Upozorenje! Automatska kosilica! Nemojte se približavati stroju! Nadzirite djecu!
- Nemojte trčati dok proizvod pogonite ručno s daljinskim upravljačem. Uvijek morate imati siguran i stabilan položaj. Tijekom pogona proizvoda na strmim kosinama u njegovoj se blizini ne smiju zadržavati osobe. Kada proizvodom upravljate s daljinskim upravljačem, obavezno nosite čvrstu obuću i duge hlače.
- Kako biste ISKLJUČILI proizvod, idite iza proizvoda i pritisnite gumb STOP. Ako je to moguće za vaš proizvod, možete ga pauzirati putem aplikacije. Kada je proizvod ISKLJUČEN, prije premještanja proizvoda pričekajte najmanje 3 sekunde.
- Opasne pokretne dijelove poput diska s noževima nemojte dodirivati prije nego se potpuno zaustave.
- ISKLJUČITE proizvod prije uklanjanja blokade, održavanja ili pregleda proizvoda te ako proizvod počne neuobičajeno vibrirati. Prije ponovnog pokretanja proizvoda provjerite je li neoštećen. Nemojte upotrebljavati proizvod ako je oštećen.
- U slučaju ozljede zatražite medicinsku pomoć.
- Kabel napajanja i produžni kabel nemojte polagati u području košnje. Tako možete oštetiti kabele.
- Nikada nemojte priključivati oštećeni kabel ili utikač, niti dodirivati oštećeni kabel prije odspajanja od električne utičnice. Ako dođe do oštećenja kabela tijekom rada, odspojite utikač iz električne utičnice. Istrošeni ili oštećeni kabeli povećavaju opasnost od strujnog udara. Zamjenu oštećenog kabela morate prepustiti servisnom osoblju.
- Električno napajanje na utičnicu priključite putem zaštitnog uređaja diferencijalne struje sa strujom okidanja od najviše 30 mA.
- Proizvod punite isključivo u isporučenoj stanici za punjenje. Više informacija o zbrinjavanju baterije u otpad potražite pod *Zbrinjavanje u otpad na stranici 38*. Nepravilna upotreba može uzrokovati strujni udar, pregrijavanje ili curenje korozivne tekućine iz baterije. U slučaju ispuštanja elektrolita isperite vodom / neutralizirajućim sredstvom. Ako vam korozivna tekućina dospije u oči, zatražite medicinsku pomoć.
- Upotrebljavajte isključivo originalne baterije koje preporučuje GARDENA. Sigurnost proizvoda ne može se zajamčiti ako se ne upotrebljavaju originalne baterije. Nemojte upotrebljavati baterije koje nisu punjive.
- Slijedite upute za instalaciju koje obuhvaćaju određivanje područja košnje. Pogledajte *Instalacija na stranici 14*.
- Slijedite upute za pokretanje i pogon proizvoda. Pogledajte *Rad na stranici 22*.
- Ako postoji opasnost od grmljavinskog nevremena, GARDENA preporučuje odspojiti električno napajanje od stanice za punjenje radi smanjenja

rizika od oštećenja električnih komponenti. Ako više nema opasnosti od gmljavinskog nevremena, ponovno priključite električno napajanje.

- Slijedite upute za održavanje i upotrebljavajte originalne rezervne dijelove tvrtke GARDENA. Pogledajte *Održavanje na stranici 26*.
- Tehničke podatke poput težine, dimenzija i vrijednosti emisije buke potražite u *Tehnički podaci na stranici 39*.
- Rukovatelj je odgovoran za nezgode ili opasnosti kojima su izložene druge osobe ili imovina.
- Proizvodom je dopušteno rukovati, održavati ih i popravljati samo osobama koje su potpuno upoznate s njihovim posebnim karakteristikama i sigurnosnim propisima.
- Originalni dizajn proizvoda nije dopušteno mijenjati.
- Pridržavajte se nacionalnih propisa o električnoj sigurnosti.
- GARDENA ne jamči potpunu kompatibilnost proizvoda s drugim vrstama bežičnih sustava poput daljinskih upravljača, radijskih odašiljača i slično.
- Raspon radne temperature i temperature skladištenja iznosi 0 – 50 °C / 32 – 122 °F. Raspon temperatura za punjenje iznosi 0 – 45 °C / 32 – 113 °F. Previsoke temperature mogu oštetiti proizvod.

1.3 Sigurnosne upute za instalaciju



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upute upozorenja u nastavku.

- Stanicu za punjenje nemojte instalirati u područje u kojem postoji opasnost od spoticanja osoba preko nje.
- Stanicu za punjenje i bilo koju dodatnu opremu nemojte instalirati na udaljenosti manjoj od 60 cm / 24" od svih zapaljivih materijala. U slučaju kvara može doći do zagrijavanja stanice za punjenje i električnog napajanja, što predstavlja opasnost od požara.
- Električno napajanje nemojte postaviti na visinu na kojoj postoji opasnost od uranjanja u vodu. Električno napajanje nemojte staviti na tlo.
- Električno napajanje nemojte zatvoriti u kućište. Kondenzirana voda može oštetiti električno napajanje i povećati rizik od strujnog udara.
- Stanicu za punjenje nemojte instalirati u područje na kojem ima nametnika, primjerice mrava.
- Primjenjivo u SAD-u/Kanadi. Ako je električno napajanje instalirano na otvorenom: Rizik od strujnog udara. Instalirajte samo na prekrivenu utičnicu s diferencijalnom sklopkom (RCD) razreda A s kućištem otpornim na vremenske uvjete, kada je priključni utikač priključen ili uklonjen.

- Stanicu za punjenje nemojte instalirati u područje u kojem se može nakupljati voda.

1.4 Sigurnosne upute za rad



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upute upozorenja u nastavku.

- Šake i stopala držite podalje od vrtećih noževa. Kada je proizvod UKLJUČEN, šake i stopala nemojte pružati prema proizvodu ili ispod njega.
- Kada se u području košnje zadržavaju osobe, posebice djeca ili životinje, primijenite način rada za parkiranje ili ISKLJUČITE proizvod. Pogledajte *ISKLUČIVANJE proizvoda na stranici 24*. GARDENA preporučuje postaviti pogon proizvoda u razdoblju kada u području nema aktivnosti. Proizvod noću može ozlijediti životinje u području košnje, primjerice ježeve. Pogledajte *Postavke rasporeda na stranici 21*.
- Uvjerite se kako na travnjaku nema stranih predmeta poput kamenja, grana, alata ili igračka. Ako noževi udare u predmet, mogu se oštetiti.
- Proizvod nemojte podizati ili premještati kada je UKLJUČEN.
- Onemogućite sudare proizvoda s osobama ili životinjama. Ako se na putanji proizvoda nađe osoba ili životinja, odmah ga zaustavite. Pogledajte *Zaustavljanje proizvoda na stranici 23*.
- Nemojte ništa stavljati na proizvod ili na njegovu stanicu za punjenje.
- Proizvod nemojte upotrebljavati ako gumb **STOP** ne radi.
- Kada proizvod ne upotrebljavate, obavezno ga ISKLJUČITE. Proizvod je moguće pokrenuti samo unosom ispravnog PIN koda.
- Proizvod i skočne prskalice nemojte upotrebljavati istovremeno. Funkcijom *Raspored* onemogućite istovremeni rad proizvoda i skočnih prskalica. Pogledajte *Postavke rasporeda na stranici 21*.
- Proizvod nemojte upotrebljavati kada imate zadržavanje vode. Na primjer, kada se nakon jake kiše oblikuju lokve.

1.5 Sigurnosne upute za održavanje



UPOZORENJE: Prije održavanja proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Prije održavanja proizvod isključite postavljanjem na **OFF**.
- Proizvod nemojte prati peračem pod visokim tlakom. Proizvod nemojte prati otapalima.
- Prije čišćenja ili održavanja stanice za punjenje odspojite utikač stanice za punjenje.

1.6 Sigurnost baterije



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upute upozorenja u nastavku.

- Ako ih rastavite, kratko spojite, izložite vodi, vatri ili visokim temperaturama, litij-ionske baterije mogu eksplodirati. Budite oprezni pri rukovanju, nemojte ih rastavljati, otvarati ili ih električki/mehanički nepravilno primjenjivati. Izbjegavajte pohranu na izravnoj sunčevoj svjetlosti.
- Nemojte upotrebljavati oštećenu bateriju. Ako je baterija oštećena, odbacite je. Pogledajte *Zbrinjavanje u otpad na stranici 38*.

1.7 Podizanje i pomicanje proizvoda



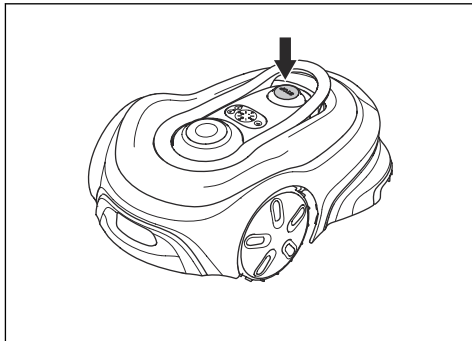
UPOZORENJE: Proizvod morate ISKLJUČITI prije podizanja. Proizvod je onemogućen kada je indikator na gumbu **ON/OFF** isključen.



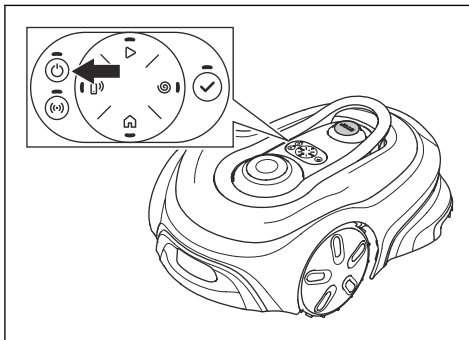
OPREZ: Proizvod nemojte podizati dok se nalazi na stanici za punjenje. Tako možete oštetiti stanicu za punjenje i/ili proizvod. Prije podizanja proizvoda pritisnite gumb **STOP** i izvucite proizvod sa stanice za punjenje.

Sigurno premještanje proizvoda:

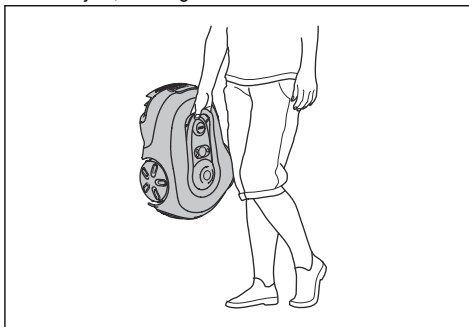
1. Za zaustavljanje proizvoda pritisnite gumb **STOP**.



2. Pritisnite gumb **ON/OFF** na tri sekunde kako biste ISKLJUČILI proizvod.



3. Provjerite je li proizvod onemogućen. Indikator na gumbu **ON/OFF** se isključi kada je proizvod onemogućen. Pogledajte *Upotreba tipkovnice na stranici 10*.
4. Proizvod podižite s diskom s noževima okrenutim od tijela, držeći ga za ručku.



1.8 Kibernetička sigurnost

Sigurnosne preporuke:

- Uređaj nemojte postavljati ili upotrebljavati na nepouzdanim ili javnim mrežama.
- U redovitim vremenskim intervalima provjeravajte postoje li ažuriranja programskih datoteka koja se mogu instalirati radi očuvanja sigurnosti sustava.

1.8.1 Sučelje Bluetooth®

Sučelje Bluetooth® zadano je omogućeno kao pomoć pri postavljanju, povezivanju s mobilnim uređajem, upravljanju s lokalnim uređajem i konfiguriranju proizvoda s mobilnim uređajem. S vezom Bluetooth® primjenjuje se PIN kod ili lozinka koji se razlikuju za svaki proizvod u aplikaciji. Sve veze uređaja oblikuju se sa standardnim šifriranjem BLE. Za povećanje sigurnosti upotrebljavajte snažan, jedinstveni PIN.

1.8.2 Sučelje Wi-Fi

Sučelje Wi-Fi proizvoda omogućuje povezivanje s privatnom mrežom Wi-Fi za daljinsko upravljanje putem prateće aplikacije i ažuriranja programskih datoteka te

usluge lokacije. Veze Wi-Fi zaštićene su protokolom šifriranja WPA2/WPA3. Za privatnu mrežu Wi-Fi upotrebljavajte jaku, jedinstvenu lozinku i provjerite povezuje li se uređaj samo s pouzdanim mrežama.

1.8.3 Usluge lokacije

Usluga lokacije primjenom GPS-a prikazuje lokaciju uređaja. Time se omogućuje funkcija sigurnosnog zemljopisnog lociranja (zaštita od krađe) i operatorima omogućuje uvid u lokaciju proizvoda putem popratne aplikacije.

1.8.4 Vanjske usluge

Ove usluge dostupne su putem mrežnih sučelja:

- Pozadinski servisi: Omogućuje sigurno upravljanje i konfiguriranje proizvoda pristupom uz provjeru autentičnosti putem popratne aplikacije ili internetskog portala, kao i razmjenu podataka o telemetriji.
- Usluga ažuriranja ugrađenog softvera: Ova usluga nove programske datoteke u proizvod šalje bežičnom vezom (FOTA). Ovim ažuriranjima održavaju se ažuriranost sigurnosti i funkcije proizvoda.
- Usluge lokacije: Ova usluga uz pomoć GPS-a prikazuje položaj proizvoda. Ovu uslugu prije upotrebe morate omogućiti u aplikaciji.

2 Uvod

2.1 Uvod

Serijski broj:
PIN kod:
Registracijski ključ proizvoda:

Serijski se broj nalazi na kartonu proizvoda i na natpisnoj pločici proizvoda. Pogledajte *Pregled proizvoda na stranici 8*.

- Serijskim brojem registrirajte svoj proizvod na www.gardena.com.

2.1.1 Podrška

Za podršku za proizvod GARDENA obratite se službi za korisnike tvrtke GARDENA.

2.1.2 Opis proizvoda

Napomena: GARDENA redovito ažurira izgled i funkcije proizvoda. Pogledajte *Podrška na stranici 7*.

Proizvod je robotska kosilica za travu. Proizvod se napaja baterijom i automatski kosi travu. Stalno se izmjenjuje košnja i punjenje. Obrasci kretanja su nasumični, što znači da se travnjak kosi ujednačeno i s manje trošenja. Instalacija područja košnje provodi se u aplikaciji, a za pozicioniranje primjenjuju se satelitski signali.

2.1.2.1 Tehnika košnje

Tehnika učestale košnje poboljšava kvalitetu trave i smanjuje potrebu za gnojivima. Nije potrebno sakupljati travu. Funkcija *Trim-to-Edge* i rezni disk za rubove proizvodu omogućuju košnju uz rubove travnjaka.

2.1.2.2 Povezivost

Za upotrebu aplikacije GARDENA smart system instalirajte pametni pristupnik Gardena i povežite

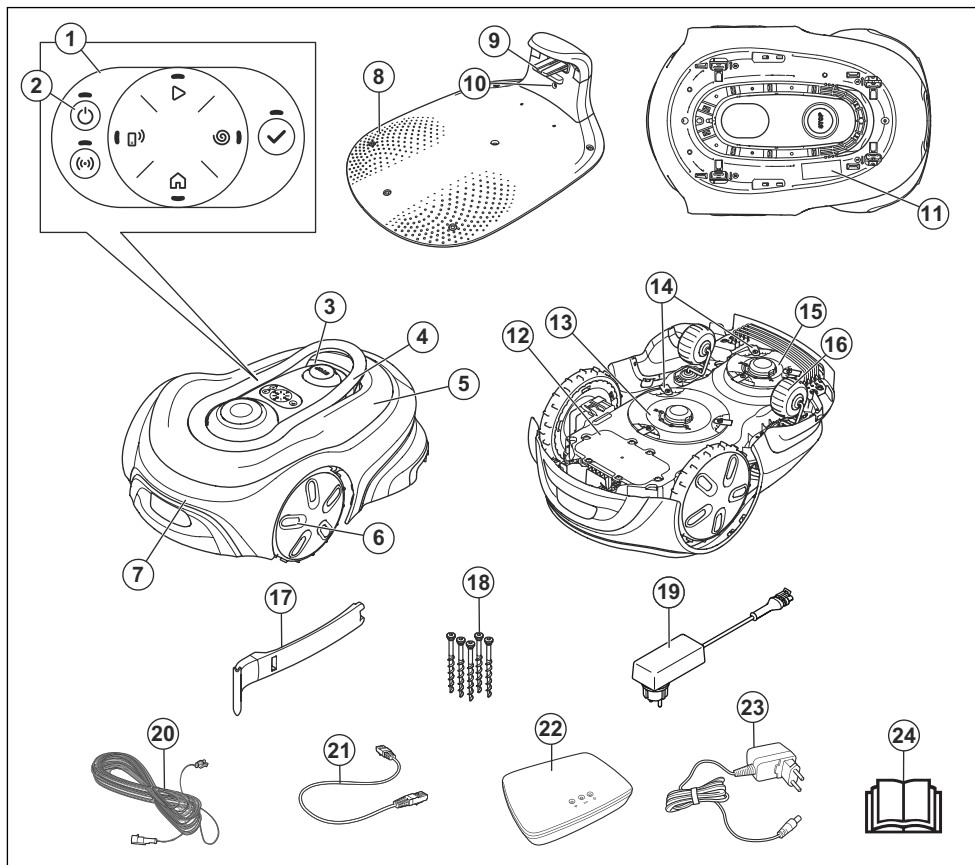
proizvod. Aplikacija GARDENA smart system upotrebljava se za instalaciju i rad s proizvodom. Pogledajte *Preuzimanje i uparivanje s aplikacijom GARDENA smart system na stranici 19*. Aplikacija GARDENA smart system kompatibilna je sa sustavima Android i iOS. Aplikaciju možete upotrebljavati sa sustavima iOS 17, Android 9 ili novijim verzijama operacijskog sustava.

2.1.2.3 Opis sustava

Sustav obuhvaća robotsku kosilicu, stanicu za punjenje i GARDENA smart Gateway. Proizvod pri instalaciji virtualnih granica za navigaciju primjenjuje satelite i podatke za ispravak. Podaci za ispravak primaju se putem GARDENA smart Gateway. Za izvedbu instalacije proizvodom se upravlja s daljinskom upravljačem u aplikaciji GARDENA smart system. Dodaju se točke kako bi se mogla izraditi karta u aplikaciji.

Virtualna granica instalira se oko područja kako bi se odredilo gdje proizvod može raditi. Proizvod travu kosi samo u područjima košnje. Zabranjene zone područja su u koja proizvod ne može ući. Proizvod do stanice za punjenje i od nje navigira uz pomoć točke pristajanja ispred stanice za punjenje.

2.2 Pregled proizvoda

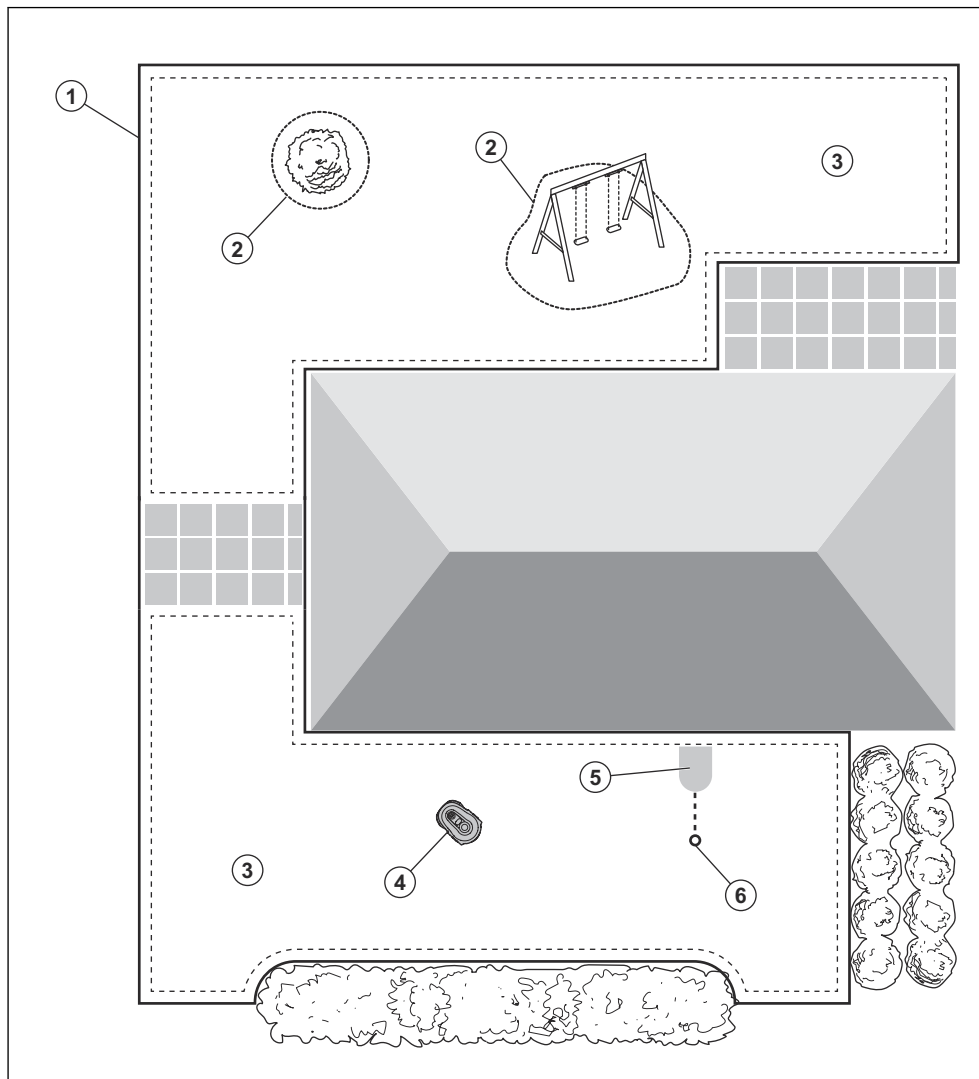


- | | |
|---|--|
| 1. Tipkovnica | 14. Noževi |
| 2. Gumb ON/OFF | 15. Rezni disk za rubove |
| 3. Gumb STOP | 16. Stražnji kotači |
| 4. Ručka | 17. Pomoćnik za instalaciju |
| 5. Gornji pokrov | 18. Vijci za pričvršćenje stanica za punjenje |
| 6. Prednji kotači | 19. Napajanje ² |
| 7. Karoserija | 20. Niskonaponski kabel |
| 8. Stanica za punjenje | 21. LAN kabel za pametni pristupnik GARDENA |
| 9. Kontaktne pločice | 22. Pametni pristupnik GARDENA |
| 10. LED indikator za provjeru rada stanice za punjenje | 23. Napajanje pametnog pristupnika GARDENA |
| 11. Natpisna pločica ¹ | 24. Korisnički priručnik, brzi vodič i upute za pametni sustav GARDENA |
| 12. Kućište šasije s elektronikom, baterijom i motorima | |
| 13. Glavni disk s noževima | |

¹ Nalazi se ispod gornjeg poklopca. Gornji poklopac morate maknuti kako biste imali pristup.

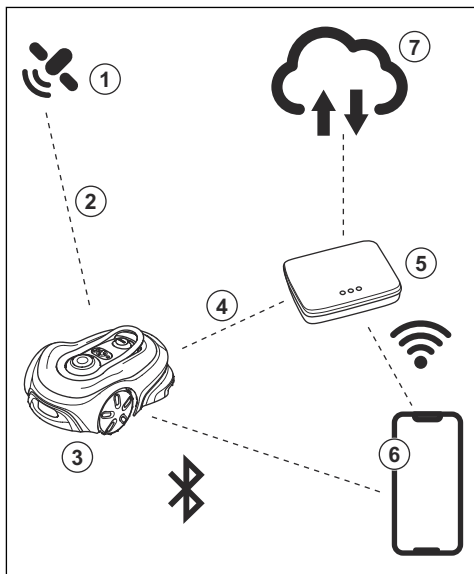
² Izgled se može razlikovati ovisno o tržištu.

2.3 Pregled instalacije



1. Virtualna granica
2. Zabranjene zone
3. Područja košnje
4. Robotska kosilica za travu
5. Stanica za punjenje
6. Mjesto pristajanja

2.4 Pregled priključaka



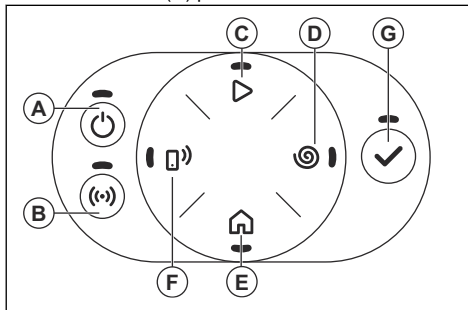
1. Sateliti
2. Satelitski signali
3. Robotska kosilica za travu
4. Podaci za ispravak
5. GARDENA smart Gateway
6. Mobilni uređaj s aplikacijom GARDENA smart system
7. Oblak GARDENA

2.5 Upotreba tipkovnice

Za rad s proizvodom primijenite tipkovnicu na proizvodu. Pritisnite gumb na jednu sekundu ili tri sekunde kako

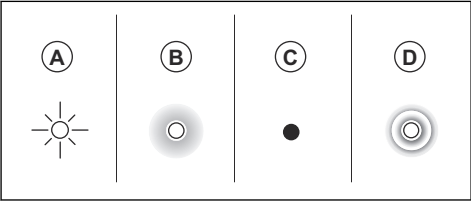
biste postavili način rada. Pogledajte *Načini rada na stranici 22*. Kada gumb pritisnete na tri sekunde, LED indikator na gumbu pri odabiru načina rada treperi tri puta. Prije odabira načina rada morate unijeti PIN kod proizvoda.

- Gumbom **ON/OFF** (A) UKLJUČUJETE ili ISKLJUČUJETE proizvod.
- Gumbom **Povezivanje** (B) omogućuje se uparivanje za pametni sustav GARDENA.
- Gumbom **Start** (C) pokreće se rad proizvoda sukladno rasporedu.
- Gumbom **SpotCut** (D) proizvod se postavlja na rad po spiralnom uzorku. Proizvod kosi travu u području u kojem je pokrenut.
- Gumbom **Parkiranje** (E) proizvod se upućuje na stanicu za punjenje.
- Gumbom **Daljinsko upravljanje** (F) proizvodom se upravlja daljinski putem aplikacije.
- Gumbom **OK** (G) provode se odabiri.

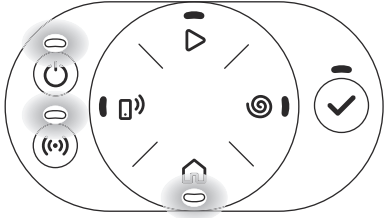
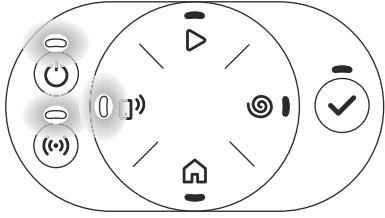
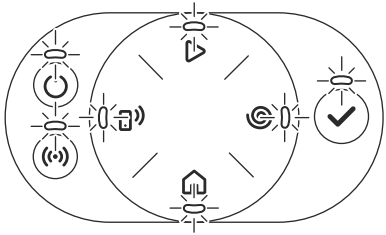
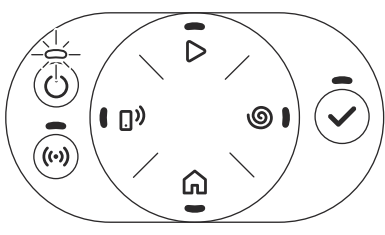
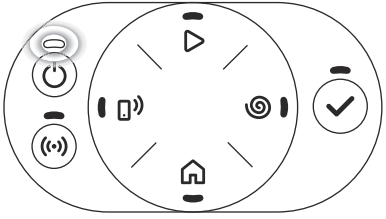


2.5.1 LED indikator statusa na tipkovnici

LED indikator statusa na tipkovnici prikazuje status proizvoda. LED indikator ima četiri svjetlosna načina rada: brzo treperenje svjetla (A), stalno svjetlo (B), svjetlo je isključeno (C) i svjetlo pulsira (D).



Mirovanje.	Čekanje na PIN kod.
Košnja sukladno <i>Rasporedu</i> ili u načinu rada <i>Premosti raspored.</i>	Košnja u načinu rada <i>SpotCut.</i>

<i>Parkirana do sljedećeg rasporeda ili Parkirana do daljnjea.</i>	Proizvodom se upravlja daljinski uz pomoć aplikacije.
	
Pogreška.	Pogreška nakon 3 minute.
	
<i>Punjenje.</i>	
	

2.6 Simboli na proizvodu

Na proizvodu možete pronaći ove simbole. Pažljivo ih proučite.



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte korisničke upute.



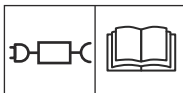
UPOZORENJE: Onemogućite proizvod prije rada na proizvodu ili njegovog podizanja.



UPOZORENJE: Održavajte sigurnu udaljenost od proizvoda u pogonu. Šake i stopala držite podalje od rotirajućih noževa.



UPOZORENJE: Nemojte se voziti na proizvodu. Šakama ili stopalima nemojte se približavati blizu proizvoda ili ih stavljati ispod njega.



Primjenjujte odvojivo električno napajanje definirano na natpisnoj pločici uz simbol.



Pročitajte korisničke upute.



Ne bacajte bateriju u vatru i nemojte je izlagati izvoru topline.



Bateriju nemojte uranjati u vodu.

2.8 Oštećenje proizvoda

U sljedećim okolnostima nećemo biti odgovorni za oštećenja proizvoda:

- proizvod nepravilno popravljen
- proizvod popravljen dijelovima koje nije proizveo proizvođač ili nemaju odobrenje proizvođača
- proizvod ima dodatnu opremu koje nije proizveo proizvođač ili nemaju odobrenje proizvođača
- proizvod nije popravljen u odobrenom servisnom centru ili kod ovlaštene osobe.



Ovaj proizvod ispunjava primjenjive direktive EZ-a.



Ovaj proizvod ispunjava primjenjive direktive UK-a.



Proizvod nije dopušteno odlagati kao obični kućanski otpad. Proizvod reciklirajte u skladu s lokalnim zakonskim propisima.



Niskonaponski kabel ne smije se skraćivati, produljivati niti razdvajati.

Trimer nije dopušteno upotrebljavati u blizini niskonaponskog kabela. Budite oprezni pri obrezivanju rubova u blizini postavljenih kabela.

2.7 Simboli na bateriji



UPOZORENJE: Ako ih rastavite, kratko spojite ili ako se njima grubo rukuje, litij-ionske baterije mogu eksplodirati ili izazvati požar. Nemojte izlagati vodi, vatri ili visokim temperaturama.

3 Instalacija

3.1 Uvod – instalacija

Više informacija o instalaciji i videozapise s uputama potražite pod www.gardena.com.

Prije instalacije proizvoda preporučuje se ažurirati ugrađeni softver na najnoviju verziju. Pogledajte *Ažuriranje ugrađenog softvera na stranici 28*.



UPOZORENJE: Prije instalacije proizvoda s razumijevanjem pročitajte poglavlje o sigurnosti.



OPREZ: Upotrebljavajte originalne rezervne dijelove i materijal za instalaciju.

3.1.1 Primarne komponente za instalaciju

Instalacija obuhvaća sljedeće komponente:

- Robotsku kosilicu, koja automatski kosi travnjak.
- Stanicu za punjenje, kojom se puni proizvod.
- Jedinicu napajanja, koja se priključuje između stanice za punjenje i strujne utičnice od 100 – 240 V.
- Mobilni uređaj s aplikacijom GARDENA smart system za instaliranje i postavljanje proizvoda.
- GARDENA smart Gateway, za povezivanje kosilice s aplikacijom GARDENA smart system i daljinsko upravljanje proizvodom.
- Jedinicu napajanja, koja se priključuje između GARDENA smart Gateway i strujne utičnice od 100 – 240 V.

3.1.2 Priprema za instaliranje



OPREZ: Rupe u travnjaku napunjene vodom mogu oštetiti proizvod.

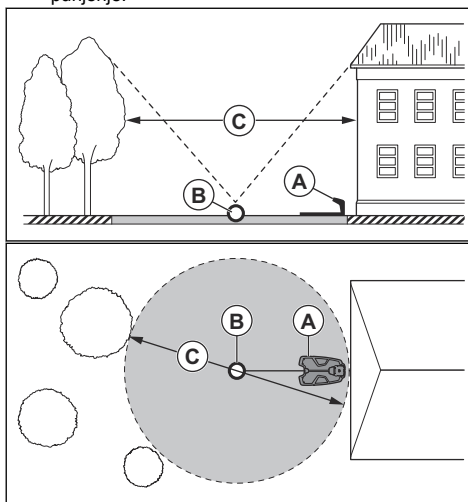


OPREZ: Prije početka instaliranja pročitajte poglavlje za instaliranje.

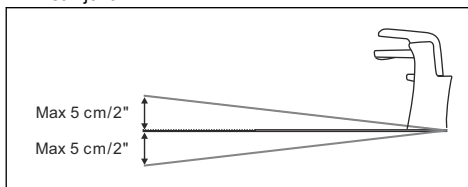
- Napravite tlocrt područja i u njega uvrstite sve prepreke.
- Na tlocrtu označite gdje želite postaviti stanicu za punjenje, virtualne granice, područja košnje i zone No-go.
- Slijedite upute za udaljenosti između objekata koji zaklanjaju pogled.
- Popunite rupe u travnjaku kako bi svugdje bio ravan.
- Prije instalacije proizvoda pokosite travu. Trava ne smije biti viša od 4 cm / 1.2 inči.

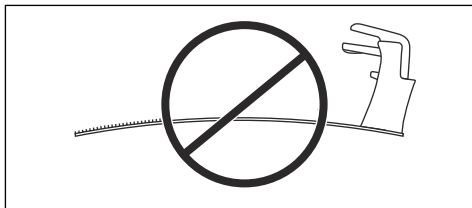
3.1.3 Određivanje položaja stanice za punjenje

- Stanicu za punjenje (A) postavite tako da je mjesto pristajanja (B) pod otvorenim nebom. Mjesto pristajanja na stanicu za punjenje (B) je mjesto na kojem se proizvod zaustavlja nakon što stanice za punjenje napusti vozeći se unatrag. Udaljenost do mjesta pristajanja moguće je postaviti na 70–250 cm / 28–98". GARDENA preporučuje minimalno 6 m / 20'. (C) slobodnog prostora ispred stanice za punjenje.



- Mjesto pristajanja mora biti u području postavljenom virtualnom granicom. Stanica za punjenje može se postaviti unutar ili izvan područja postavljenog virtualnom granicom.
- Stanicu za punjenje možete postaviti u garažu za kosilicu.
- Stanicu za punjenje postavite blizu strujne utičnice.
- Stanicu za punjenje postavite na ravnu površinu.
- Bazna ploča stanice za punjenje ne smije biti savijena.





- Ako radno područje obuhvaća kosine, GARDENA stanicu za punjenje preporučuje postaviti u niži dio.



OPREZ: Stanicu za punjenje nemojte instalirati u područje s metalnim predmetima u tlu. Metalni predmeti mogu ometati signal stanice za punjenje.

3.1.4 Određivanje položaja električnog napajanja



OPREZ: Pazite da noževi na proizvodu ne prerežu niskonaponski kabel.



OPREZ: Niskonaponski kabel nemojte namatati niti ga stavljati ispod ploče stanice za punjenje. Namot ometa signal stanice za punjenje.



- Električno napajanje postavite u natkriveno područje zaštićeno od sunca i kiše.
- Električno napajanje postavite u područje s dobrim protokom zraka.
- Električno napajanje na električnu utičnicu priključite preko diferencijalne sklopke (RCD) uz struju isključivanja koja ne smije biti veća od 30 mA.

Niskonaponski kabeli različitih duljina dostupni su u kao dodatna oprema.

3.1.5 Instaliranje na karti



OPREZ: Ako virtualna granica graniči s vodenim površinama, kosinama, liticama ili javnim cestama, mora postojati zaštitni zid. Visina toga zida mora biti najmanje 15 cm / 6".



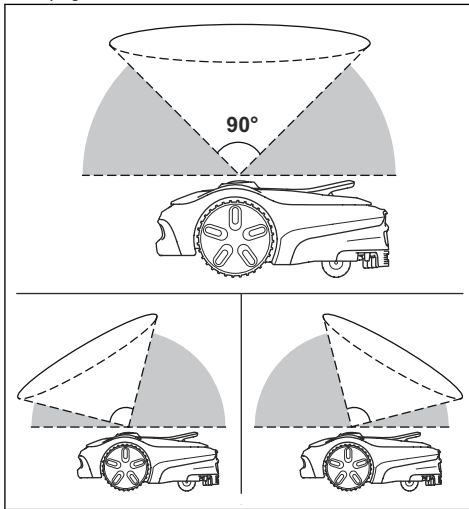
OPREZ: Onemogućite pogon proizvoda na šljunku.

- Virtualnom granicom postavlja se vanjski rub područja u kojem je dopušten rad proizvoda. Unutar virtualne granice možete instalirati područja košnje u kojima proizvod može kositi travu. Također možete instalirati i zone No-go u kojima proizvod ne smije raditi. U instalaciji možete imati samo jednu virtualnu granicu, no možete imati nekoliko područja košnje i zona No-go.
- Za oprezan pogon bez buke odvojite sve prepreke, primjerice drveće, korijenje i kamenje.

Napomena: Za rad robotske kosilice potreban je dovoljno snažan GNSS signal i dobra internetska veza. Ti uvjeti moraju biti dostupni i u području košnje, primjerice u vrtu. GARDENA nije odgovorna za kvalitetu, funkcionalnost, pokrivenost ili ažuriranje hardvera potrebnih za upotrebu ili održavanje te veze.

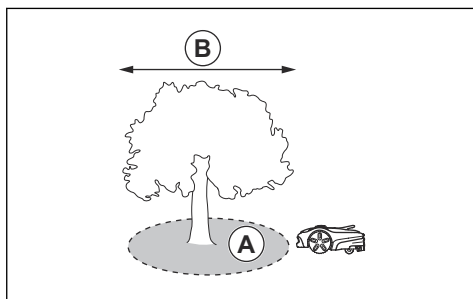
3.1.5.1 Izrada instalacije u blizini građevina i stabala

- U području rada proizvoda mora biti neometan pogled na dio neba od 90°.



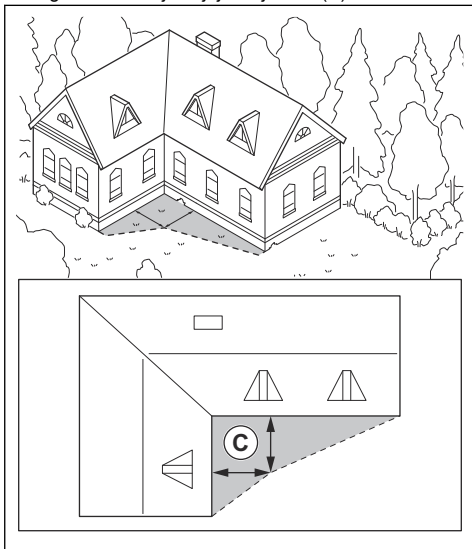
Napomena: Ako pogled na nebo nije slobodan, proizvod sa satelita ne može primati signale za navigaciju.

- Izradite zone No-go (A) oko stabala ili grupe stabala s krošnjama promjera većeg od 4 m / 13' (B).

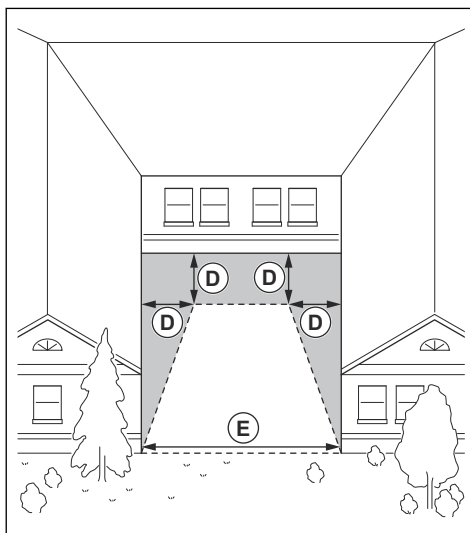


Napomena: Stabla ili grupe stabala čije krošnje imaju promjer veći od 4 m / 13'. (A) mogu uzrokovati privremeno zaustavljanje proizvoda. Manja stabla uobičajeno ne uzrokuju smetnje u radu proizvoda.

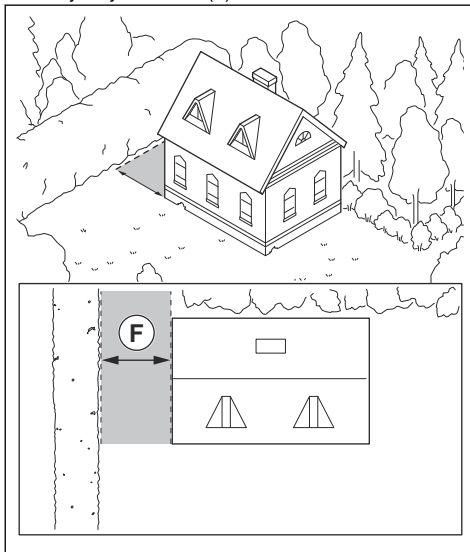
- Oko građevina u obliku slova L instalirajte virtualnu granicu na najmanjoj udaljenosti (C) od 1.5 m / 5'.



- Za instalaciju virtualnih granica u područje s građevinom u obliku slova U udaljenost (E) mora biti najmanje 6 m / 20'. Ako je građevina viša od 3 m / 10', udaljenost (E) treba biti dvostruko veća od visine najviše građevine. Virtualnu granicu instalirajte na najmanjoj udaljenosti (D) od 1.5 m / 5' od građevine.



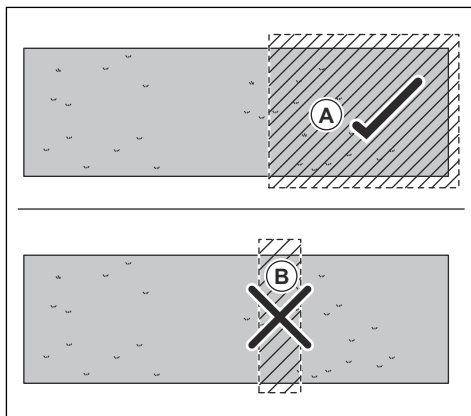
- Površine između objekata trebaju biti udaljene najmanje 4 m / 13' (F).



- Za dobar ishod košnje minimalna širina prolaza bez ometajućih prepreka može biti 1 m / 3.3'.

3.1.5.2 Određivanje položaja za izradu zona No-go

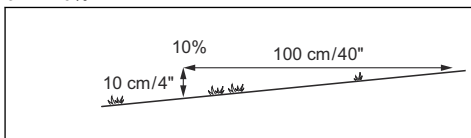
- Izradite zone No-go oko objekata većih od 2 x 2 m / 6,6' x 6,6'.
- Zona No-go mora biti minimalno 30 x 30 cm / 1' x 1'.
- Provjerite obuhvaća li zona No-go cijelu površinu (A) u koju nije dopušten ulazak proizvoda.



Napomena: Nemojte izrađivati zone No-go (B) preko područja košnje da biste spriječili ulazak proizvoda u dijelove područja košnje.

3.1.5.3 Instaliranje objekata na kartu na kosini

Proizvod može raditi na kosinama od 30%. Nagib (%) se izračunava kao visina po metru. Na primjer: 10 cm / 100 cm = 10%.



- Kosine unutar virtualne granice strmije od 30% odvojite zonom No-go.
- Na kosinama koji graniče s javnim cestama postavite ogradu ili zaštitni zid duž vanjskog ruba kosine. Zid mora biti visok najmanje 15 cm / 6".
- Virtualne granice instalirajte na kosine od najviše 15%.

3.2 Instalacija proizvoda

3.2.1 Instalacija stanice za punjenje



OPREZ: U ploči stanice za punjenje nemojte bušiti nove rupe.



OPREZ: Nemojte gaziti po baznoj ploči stanice za punjenje.

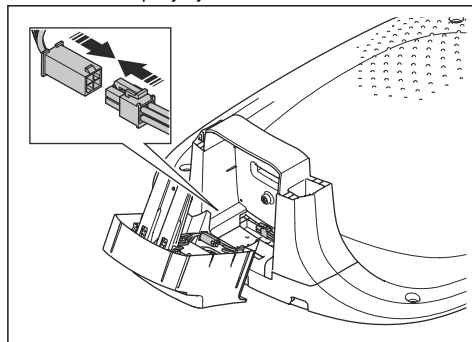


UPOZORENJE: Prije priključivanja uvijek provjerite jesu li utikači

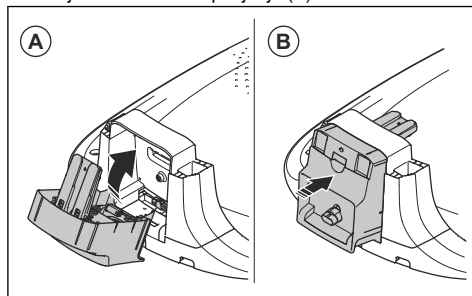
niskonaponskog kabela i jedinice napajanja čisti i suhi.

Napajanje priključujte samo na strujnu utičnicu priključenu na diferencijalnu sklopku (RCD).

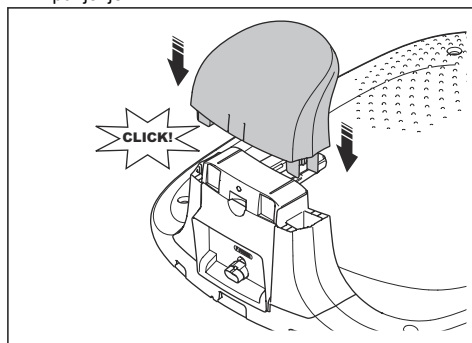
1. Pročitajte i usvojite upute za stanicu za punjenje. Pogledajte *Određivanje položaja stanice za punjenje na stranici 14*.
2. Kabel modula za punjenje priključite na kabel stanice za punjenje.



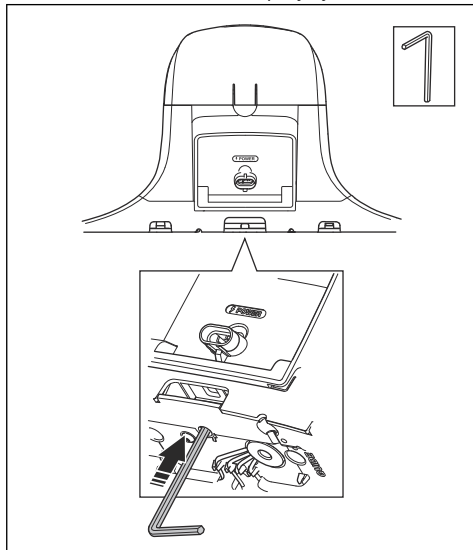
3. Nagnite modul za punjenje (A) i utisnite ga na mjesto u stanici za punjenje (B).



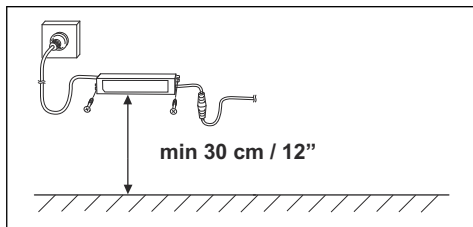
4. Vrh stanice za punjenje ugradite na stanicu za punjenje.



5. Ako modul za punjenje trebate ukloniti, šesterokutnim ključem pritisnite kopče s donje strane. Uklonite modul za punjenje.



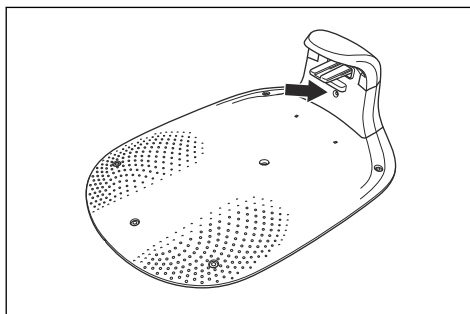
6. Stanicu za punjenje postavite u odabrano područje.
7. Prikjučite niskonaponski kabel na referentnu stanicu i jedinicu napajanja.
8. Električno napajanje postavite na minimalnu visinu od 30 cm / 12 in.



9. Kabel električnog napajanja priključite na električnu utičnicu od 100 – 240 V.
10. Niskonaponski kabel pričvrstite za tlo klinovima ili ga zakopajte.
11. Isporučenim vijcima pričvrstite stanicu za punjenje za tlo.

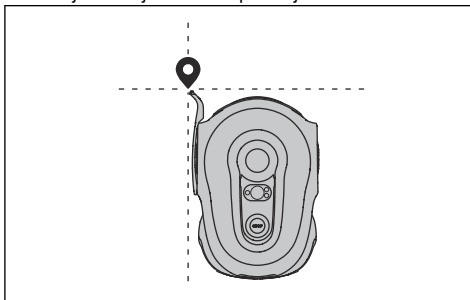
3.2.2 Vizualna provjera stanice za punjenje

1. Provjerite svijetli li LED indikator na stanici za punjenje.

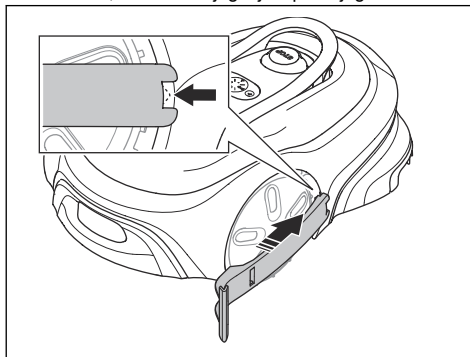


3.2.3 Postavljanje i uklanjanje pomoćnika za instalaciju

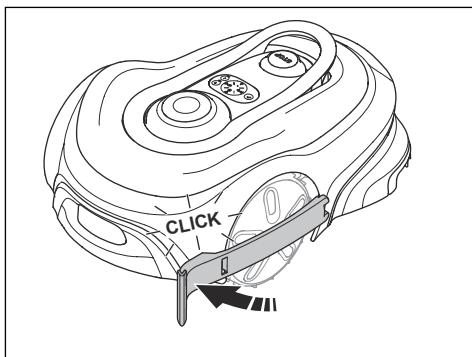
Kada instalirate objekte na kartu, pomoćnik za instalaciju ukazuje na točan položaj dodanih točaka.



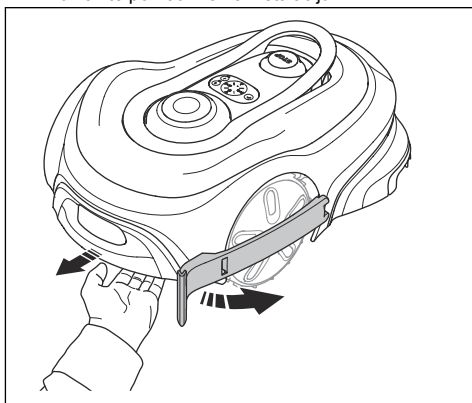
1. Stražnji kraj pomoćnika za instalaciju postavite na kućište, blizu stražnjeg dijela prednjeg kotača.



2. Prednji kraj pomoćnika za instalaciju pritisnite na kućište. Morate čuti škljocaj.



3. Nakon što instalirate objekte na kartu, uklonite pomoćnika za instalaciju. Pažljivo povucite kućište i uklonite pomoćnika za instalaciju.



3.2.4 Preuzimanje i uparivanje s aplikacijom GARDENA smart system

1. Instalirajte GARDENA smart Gateway i povežite se s internetom.

Napomena: Više informacija o povezivanju GARDENA smart Gateway pročitajte u uputama za GARDENA smart Gateway.

2. Preuzmite aplikaciju GARDENA smart system na svoj mobilni uređaj.
3. Registrirajte se kao korisnik i prijavite se u aplikaciju.
4. U aplikaciji odaberite *Uvrsti proizvod*.
5. Odaberite kategoriju proizvoda *Robotske kosilice* i vaš model.
6. Pritisnite gumb **Povezivost** na proizvodu kako biste omogućili način rada za uparivanje.
7. Pratite upute iz aplikacije.

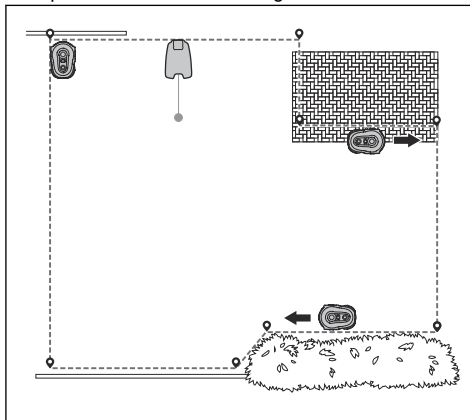
3.2.5 Instalacije karte

Pročitajte i usvojite informacije i upute za instaliranje virtualne granice, područja košnje i zona No-go. Pogledajte *Instaliranje na karti* na stranici 15.

Pri postavljanju točaka proizvodom upravljajte daljinski iz aplikacije GARDENA smart system. Slijedite upute u aplikaciji i pogledajte *Upotreba proizvoda s daljinskim upravljačem* na stranici 20.

3.2.5.1 Instalacija virtualne granice

1. Otvorite aplikaciju GARDENA smart system i odaberite virtualnu granicu.
2. Pogonite proizvod u smjeru kretanja kazaljke na satu oko vanjskog ruba instalacije kako biste postavili točke za virtualnu granicu.



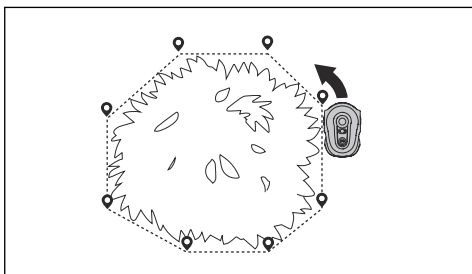
3.2.5.2 Instalacija područja košnje

1. Otvorite aplikaciju GARDENA smart system i odaberite područje košnje.
2. Uz pomoć aplikacije postavite i podesite točke za određivanje područja košnje u kojima će kosilica kositi travu.

Napomena: Za instalaciju područja košnje ne morate upotrebljavati daljinski upravljač.

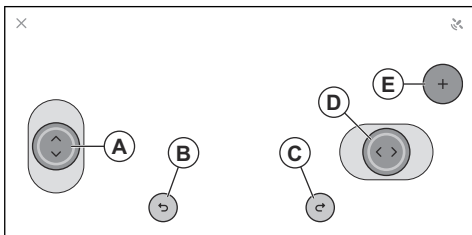
3.2.5.3 Postavljanje zone No-go

1. Otvorite aplikaciju GARDENA smart system i idite na kartu. Odaberite olovku, a potom odaberite zonu No-go.
2. Pogonite proizvod u smjeru suprotnom od kretanja kazaljke na satu oko odabranog područja i postavite točke za zone No-go.



3.2.6 Upotreba proizvoda s daljinskim upravljačem

- Otvorite aplikaciju GARDENA smart system.
- Pritisnite gumb **Daljinski upravljač** na proizvodu.
- Gumbom **gore/dolje** (A) pomičite proizvod prema naprijed ili unatrag.
- Gumbom **lijevo/desno** (D) okrećite proizvod ulijevo ili udesno.
- Gumbom **+** (E) dodajete točku na kartu.
- Gumbom **poništi** (B) uklanjate posljednju točku.
- Gumbom **ponovi** (C) vraćate posljednju uklonjenu točku.



Napomena: Kada proizvodom upravljate s daljinskim upravljačem, hodajte 2–3 m / 6.5–9.8' iza proizvoda. Kada instalirate predmete na kartu, proizvodom upravljajte s daljinskim upravljačem. Nemojte podizati i ručno premještati proizvod između točaka.

4 Postavke

Proizvod postavite u aplikaciji GARDENA smart system.

4.1 Postavke rasporeda

Proizvod ima maksimalno vrijeme košnje svaki dan. U rasporedu možete postaviti radno vrijeme proizvoda. Vrijeme rada obuhvaća košnju, traženje i punjenje. Vrijeme rada može se razlikovati zbog brojnih razloga, primjerice plana područja košnje, rastu trave i starosti baterije.



OPREZ: Travnjak nemojte kositi češće nego je to potrebno kako biste spriječili habanje proizvoda i travnjaka.

4.2 SensorControl



SensorControl vrijeme košnje automatski prilagođava rastu trave. Proizvodu nije dopušteno raditi dulje nego je to postavljeno rasporedom. Ako proizvod utvrdi da je trava pokošena, prestaje kositi i vraća se na stanicu za punjenje. Prvi rad tijekom dana određuju postavke rasporeda. Proizvod dovršava jedan ciklus košnje, a *SensorControl* potom odabire nastavlja li proizvod raditi ili ne.

Za *SensorControl* možete odabrati tri razine: *Niska*, *srednja* i *visoka*. Na razini *Niska* proizvod radi dulje. Na razini *Visoka* proizvod radi kraće.

Napomena: Pri upotrebi funkcije *SensorControl* preporučuje se osloboditi što je moguće više radnog vremena za funkciju *SensorControl*. Raspored nemojte ograničavati više nego što je potrebno. Također, provjerite je li disk s noževima čist, a noževi u dobrom stanju.

4.3 Trim-to-Edge

Funkcija *Trim-to-Edge* omogućava proizvodu košnju uz rubove travnjaka. Možete odabrati 2 postavke za proizvod:

- *Duž ruba područja košnje:* Kada se kreće duž virtualne granice područja košnje, proizvod radi po obrascu košnje *Obrezivanje uz rub*. Ova funkcija proizvodu omogućuje košnju trave uz rub.
- *Pri sudaru:* Proizvod nakon sudara s objektom, primjerice stablom, prelazi na obrazac košnje *Obrezivanje uz rub*. Ova funkcija proizvodu omogućuje košnju trave uz objekt.

4.4 Senzor za mraz

Ako je travnjak prekriven mrazom, trava je izrazito podložna habanju. Ako je uključen *senzor za mraz*, proizvod se ne može pokrenuti ako je temperatura ispod 5° C / 41° F. U tvorničkim postavkama ova funkcija je onemogućena.

Napomena: Senzor za mraz nalazi se unutar šasije i moguće je odstupanje u odnosu na temperaturu okoline.

4.5 PIN kod

Prilikom prve upotrebe proizvoda morate unijeti tvornički PIN kod 1234. PIN kod možete promijeniti u aplikaciji. PIN kod mora imati četiri znamenke. Uz pomoć brojeva 1 – 4 možete postaviti novi PIN kod. Pogledajte *Upotreba tipkovnice na stranici 10*.

4.6 Ponovno postavljanje na tvorničke postavke

Ovom funkcijom poništavaju se sve tvorničke postavke. Također možete odabrati uklanjanje proizvoda iz aplikacije GARDENA smart system.

Napomena: Pri odabiru opcije *Ponovno postavljanje na tvorničke postavke PIN kod* i *Poruke* ne postavljaju se ponovno. Također možete odabrati uklanjanje proizvoda iz aplikacije GARDENA smart system.

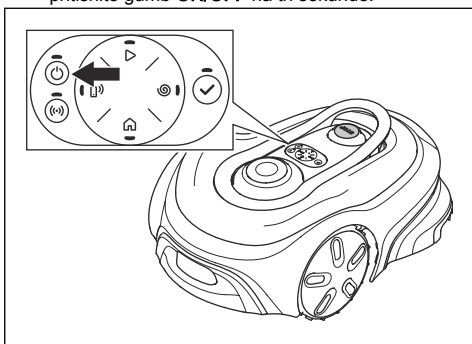
5 Rad

5.1 Upotreba gumba ON/OFF



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte i usvojite poglavlje o sigurnosti.

- Pritisnite gumb **ON/OFF** na tri sekunde kako biste **UKLJUČILI** proizvod. Pričekajte na uključivanje LED indikatora.
- Ako je proizvod **UKLJUČEN** i u načinu rada za štednju energije, LED indikator treperi. Za napuštanje načina rada za uštedu energije pritisnite gumb **ON/OFF** na tri sekunde.



- Pritisnite gumb **ON/OFF** na tri sekunde kako biste **ISKLJUČILI** proizvod. Provjerite je li se LED indikator isključio.

Napomena: Proizvod nije moguće isključiti kada je u stanici za punjenje.

5.1.1 Žaruljica indikatora

Žaruljica indikatora na tipkovnici prikazuje radni način proizvoda, pogledajte *LED indikator statusa na tipkovnici na stranici 11*.

5.2 Pokretanje proizvoda

1. Pritisnite gumb **ON/OFF** na tri sekunde.
2. Gumbima na tipkovnici unesite PIN kod i pritisnite gumb **OK**. Pogledajte *PIN kod na stranici 21*.
3. Odaberite jedan način rada. Pogledajte *Načini rada na stranici 22*.

Napomena: Tijekom prvih nekoliko tjedana nakon postavljanja percipirana razina buke pri košnji trave može biti veća od očekivane. Nakon dužeg košenja trave percipirana razina buke bit će znatno niža.

5.3 Načini rada

Dostupni su sljedeći načini rada:

- *Košnja po rasporedu*
- *Premosti raspored*
- *SpotCut*
- *Parkiranje / Raspored*
- *Parkiranje*

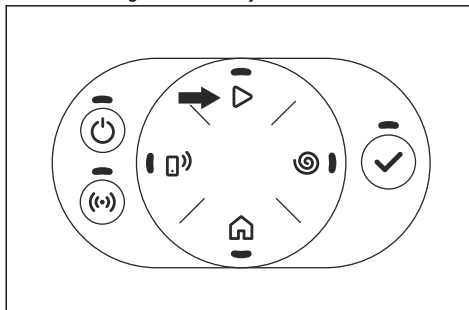
5.3.1 Košnja po rasporedu

Košnja po rasporedu standardni je način rada u kojem proizvod kosi i puni se automatski.

5.3.1.1 Postavljanje proizvoda na košnju po rasporedu

Moguće ga je postaviti na ploči s instrumentima u aplikaciji ili na tipkovnici na proizvodu:

1. Pritisnite gumb **STOP**.
2. Pritisnite gumb **Start** na jednu sekundu.



3. Pritisnite gumb **OK**.

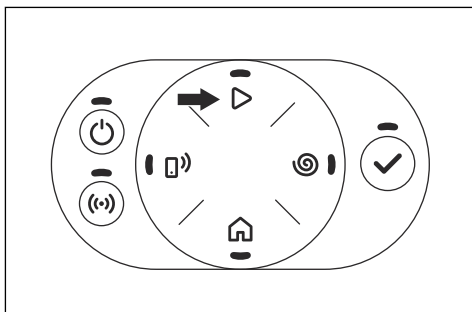
5.3.2 Premosti raspored

Odaberite *Premosti raspored* za privremeno premoštavanje postavki rasporeda. Postavke rasporeda možete premostiti na 3 sata. Proizvod je nemoguće postaviti na košnju dulju od maksimalnog trajanja košnje za dan.

5.3.2.1 Premoštenje rasporeda

Moguće ga je postaviti na ploči s instrumentima u aplikaciji ili na tipkovnici na proizvodu:

1. Pritisnite gumb **STOP**.
2. Pritisnite gumb **Start** na tri sekunde.



3. Pritisnite gumb **OK**.

5.3.3 SpotCut

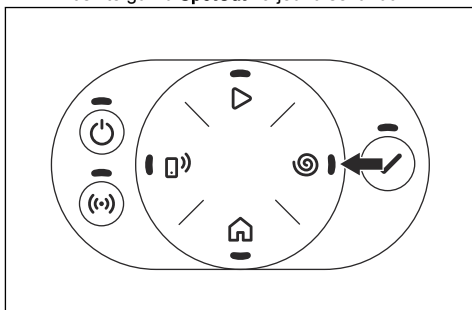
Primijenite funkciju *SpotCut* kako biste brzo pokosili travu u području gdje je manje košena nego u drugim dijelovima dvorišta. Proizvod ručno morate premjestiti na odabrano područje.

SpotCut znači da proizvod travu u području u kojem je pokrenut kosi po spiralnom uzorku. Nakon toga proizvod automatski prelazi natrag na *Košnja po rasporedu*.

5.3.3.1 Omogućavanje SpotCut

Postavlja se uz pomoć tipkovnice na proizvodu:

1. Pritisnite gumb **STOP**.
2. Pritisnite gumb **SpotCut** na jednu sekundu.



3. Pritisnite gumb **OK**.

5.3.4 Parkiranje / Raspored

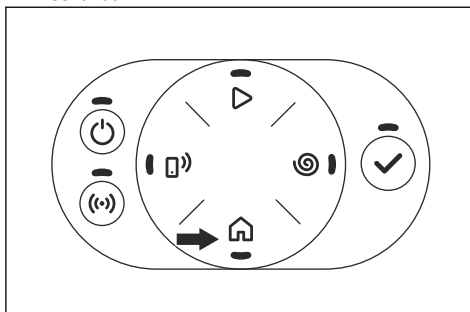
U načinu rada *Parkiranje / Raspored* proizvod se vraća na stanicu za punjenje, gdje ostaje do sljedećeg rasporeda. Ako je proizvod odradio maksimalno dnevno vrijeme košnje, ponovno počinje raditi sljedećeg dana. Pogledajte *Postavke rasporeda na stranici 21*.

5.3.4.1 Parkiranje proizvoda i ponovno pokretanje sa sljedećim rasporedom

Moguće ga je postaviti na ploči s instrumentima u aplikaciji ili na tipkovnici na proizvodu:

1. Pritisnite gumb **STOP**.

2. Pritisnite gumb za parkiranje **Park** na jednu sekundu.



3. Pritisnite gumb **OK**.

Napomena: Za promjenu načina rada proizvoda pritisnite gumb **STOP** i proizvod će prijeći u prazni hod u kojem možete postaviti način rada.

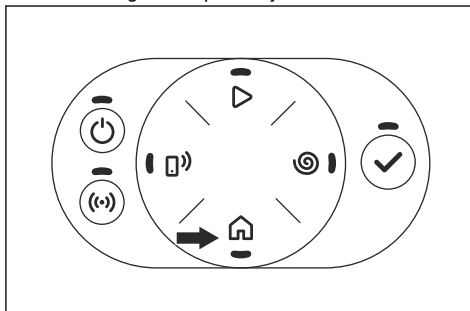
5.3.5 Parkiranje

U načinu rada *Parkiranje* proizvod se vraća na stanicu za punjenje, gdje ostaje do odabira drugog načina rada.

5.3.5.1 Parkiranje proizvoda

Moguće ga je postaviti na ploči s instrumentima u aplikaciji ili na tipkovnici na proizvodu:

1. Pritisnite gumb **STOP**.
2. Pritisnite gumb za parkiranje **Park** na 3 sekunde.

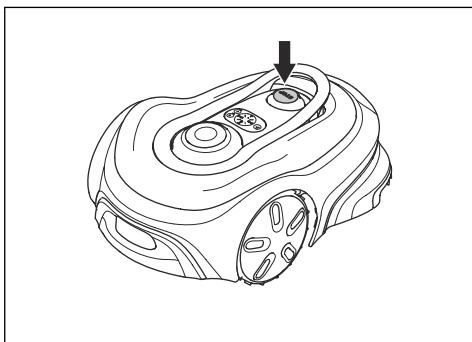


3. Pritisnite gumb **OK**.

Napomena: Za promjenu načina rada proizvoda pritisnite gumb **STOP**, a zatim odaberite način rada.

5.4 Zaustavljanje proizvoda

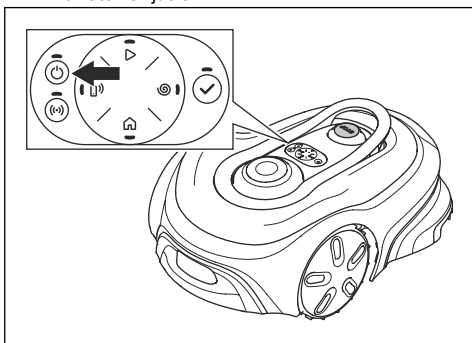
1. Pritisnite gumb **STOP** na gornjem dijelu proizvoda.



Napomena: Po pritisku gumba **STOP** proizvod prelazi u prazan hod. Proizvod i rezni motor zaustavljaju se.

5.5 ISKLJUČIVANJE proizvoda

1. Pritisnite gumb **STOP**.
2. Pritisnite gumb **ON/OFF** na tri sekunde kako biste ISKLJUČILI proizvod. Provjerite je li se LED indikator isključio.



Napomena: Proizvod nije moguće isključiti kada je u stanici za punjenje.

5.6 Punjenje baterije

Nova baterija ili dugotrajno skladištena baterija može biti prazna. Ako je baterija prazna, morate napuniti proizvod. Proizvod možete upotrebljavati nakon što se baterija napuni.

Napomena: Ako je baterija potpuno prazna, vrijeme punjenja je približno 24 sata.

1. Postavite proizvod u stanicu za punjenje tako da pločice za punjenje dodiruju kontaktne pločice.

2. Provjerite puni li se proizvod u aplikaciji GARDENA smart system ili na tipkovnici.

5.7 Prilagodba visine rezanja

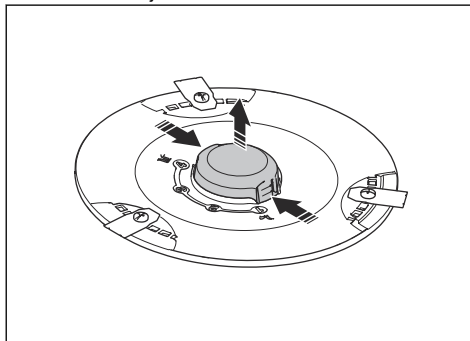
Možete birati između četiri različita koraka za visinu rezanja. Na disku s noževima postoji oznaka za svaki korak. 1. korak je najniža visina, a 4. korak je najviša visina. Tvornički je postavljena visina rezanja 4.

5.7.1 Prilagodba visine rezanja

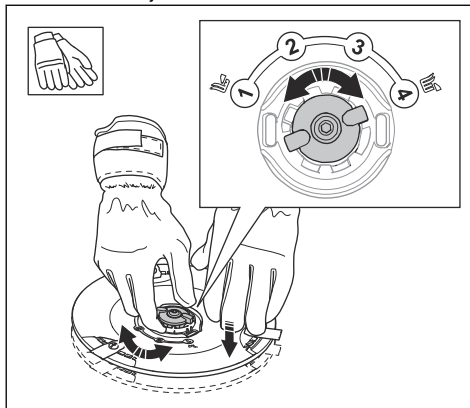


UPOZORENJE: Nosite zaštitne rukavice.

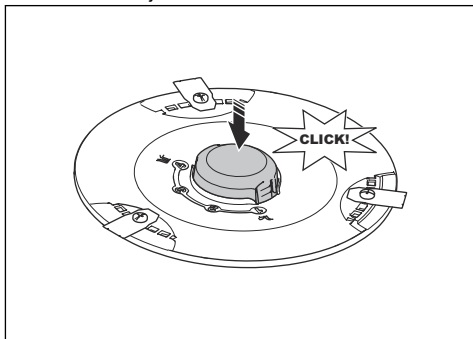
1. Pritisnite gumb **STOP**.
2. Pritisnite gumb **ON/OFF** na tri sekunde kako biste ISKLJUČILI proizvod. Provjerite je li se LED indikator isključio.
3. Postavite proizvod na mekanu i čistu površinu s diskom s noževima okrenutim prema gore.
4. Uklonite poklopac s kotačića za podešavanje visine rezanja.



5. Pritisnite rezni disk prema dolje i okrenite kotačić za podešavanje visine rezanja kako biste odabrali visinu rezanja.



6. Otpustite rezni disk.
7. Pričvrstite poklopac kotačića za podešavanje visine rezanja.



6 Održavanje

6.1 Uvod – održavanje



UPOZORENJE: Prije održavanja ISKLJUČITE proizvod.



UPOZORENJE: Nosite zaštitne rukavice.

Za bolji rad i dulji radni vijek redovito čistite proizvod i mijenjajte istrošene dijelove.

Kad je proizvod nov, diskove s noževima i noževe pregledavajte svaki tjedan. Ako se slabo troše, možete povećati razmak između intervala pregledavanja diskova s noževima i noževe. Češće provjeravajte diskovi s noževima i noževi ako uočite da se više troše.

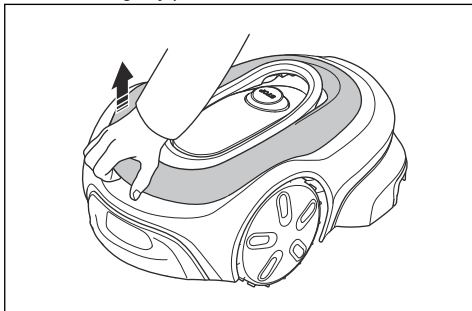
Vrlo je važno da se disk s noževima lako okreće i da rubovi noževa nisu oštećeni. Uobičajen vijek trajanja noževa je 4 do 7 tjedana. Uvjeti u nastavku mogu dovesti do produljenja ili smanjenja vijeka trajanja noževa:

- Vrijeme rada i veličina područja košnje.
- Duljina i gustoća trave.
- Tlo, pijesak i primjena gnojiva.
- Objekti poput šišarki, alata, kamenja i korijenja u području košnje.

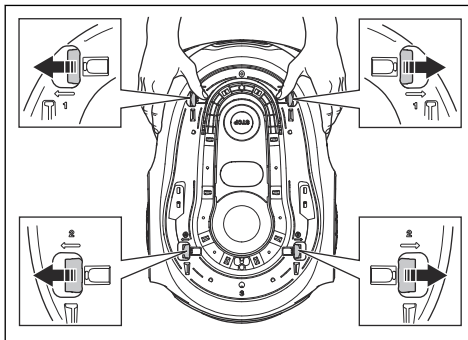
Napomena: Ako su noževi tupi, rezultat košnje može biti nedovoljno dobar. Pogledajte *Zamjena noževa* na stranici 27 za upute za zamjenu noževa.

6.2 Uklanjanje kućišta proizvoda

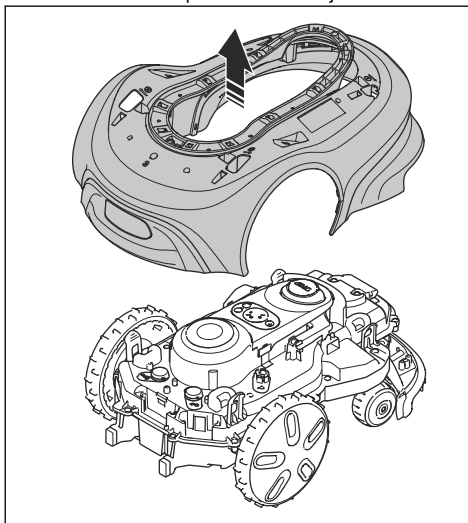
1. Uklonite gornji pokrov.



2. Pritisnite kopče na stražnjoj strani kućišta proizvoda.



3. Pritisnite kopče s prednje strane kućišta proizvoda.
4. Uklonite kućište proizvoda sa šasije.



6.3 Čišćenje proizvoda



OPREZ: Proizvod nemojte prati peračem pod visokim tlakom. Za čišćenje nemojte upotrebljavati otapala.



UPOZORENJE: Nosite zaštitne rukavice.

GARDENA preporučuje upotrebu posebnog kompleta za čišćenje i održavanje. Za više informacija obratite se servisu tvrtke GARDENA.

6.3.1 Čišćenje proizvoda

1. Uklonite kućište proizvoda. Pogledajte *Uklanjanje kućišta proizvoda na stranici 26*.



OPREZ: Nemojte uklanjati druge dijelove iz proizvoda radi čišćenja.

2. Kućište i šasiju proizvoda očistite četkom i tekućom vodom.
3. Na proizvod ugradite kućište i gornji pokrov.

6.3.2 Čišćenje šasije i diska s noževima



UPOZORENJE: Nosite zaštitne rukavice.

Jednom tjedno pregledajte diskove s noževima i noževe.

1. Pritisnite gumb **STOP**.
2. Pritisnite gumb **ON/OFF** na tri sekunde kako biste ISKLJUČILI proizvod. Provjerite je li se LED indikator na tipkovnici isključio.
3. Postavite proizvod na bočnu stranu.
4. Provjerite jesu li noževi oštećeni i mogu li se noževi i diskovi s noževima neometano okretati.
5. Diskovi s noževima i šasiju očistite četkom i vodom.

6.3.3 Čišćenje kotača

Ako su kotači blokirani travom, proizvod na kosinama ne radi dovoljno dobro.

- Kotače čistite mekom četkom.

6.3.4 Čišćenje karoserije proizvoda

- Karoseriju proizvoda čistite vlažnom krpom i slabom sapunicom.

6.3.5 Čišćenje pločica za punjenje i kontaktnih pločica

1. Pločice za punjenje i kontaktne pločice čistite brusnim platnom fine gradacije.

6.3.6 Čišćenje stanice za punjenje



UPOZORENJE: Odspojite električno napajanje iz električne utičnice prije izvođenja svih radova održavanja ili čišćenja stanice za punjenje ili električnog napajanja.



OPREZ: Stanicu za punjenje nikada nemojte prati peračem pod visokim tlakom ili tekućom vodom.

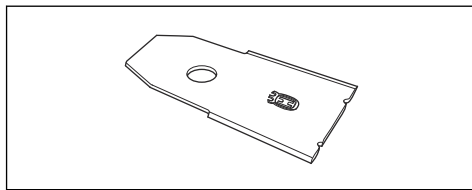
Napomena: Proizvod ne može ući na stanicu za punjenje ako se na njoj nalaze predmeti. Redovito čistite stanicu za punjenje.

- Sa stanice za punjenje uklonite travu, grančice ili druge predmete.

6.4 Zamjena noževa



UPOZORENJE: GARDENA jamči sigurnost samo ako upotrebljavate originalne noževe tvrtke GARDENA s otisnutim okrunjenim logotipom H.



UPOZORENJE: Pri zamjeni noža morate zamijeniti vijke. Korišteni vijci brzo se mogu istrošiti i uzrokovati otpuštanje noža, pri čemu može doći do ozbiljnih ozljeda.

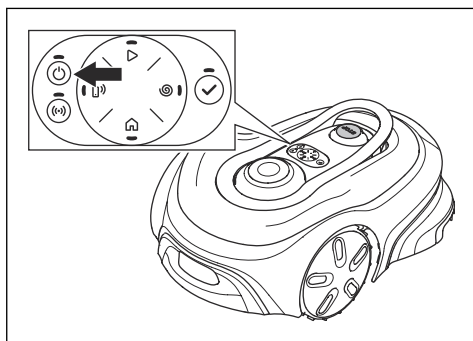


UPOZORENJE: Nosite zaštitne rukavice.

Za siguran rad zamijenite istrošene ili oštećene noževe. Redovito zamjenjujte noževe kako biste ostvarivali zadovoljavajući rezultat košnje te smanjili potrošnju energije. Za ostvarenje ravnoteže reznog sustava sva tri noža i vijka moraju se istovremeno zamijeniti.

6.4.1 Zamjena noževa

1. Pritisnite gumb **STOP**.
2. Pritisnite gumb **ON/OFF** na tri sekunde kako biste ISKLJUČILI proizvod. Provjerite je li se LED indikator na tipkovnici isključio.



3. Postavite proizvod na mekanu i čistu površinu s diskom s noževima okrenutim prema gore.
4. Izvadite 3 vijka i noževe sa svakog diska za rezanje.
5. Pričvrstite nove noževe i vijke.
6. Provjerite okreću li se noževi neometano.

6.5 Ažuriranje ugrađenog softvera

GARDENA redovito ažurira ugrađeni softver i aplikaciju GARDENA smart system za proizvod.

6.5.1 Nadogradnja ugrađenog softvera s aplikacijom GARDENA smart system

Kada je dostupan novi ugrađeni softver, u aplikaciji se prikazuje obavijest u kojoj možete odabrati instalaciju novog ugrađenog softvera.

6.5.2 Ažuriranje aplikacije GARDENA smart system

Aplikacija GARDENA smart system redovito se ažurira. Ažurirajte aplikaciju u App Store ili Google Play kako biste uvijek imali najnoviju verziju.

6.6 Baterija



OPREZ: Prije skladištenja proizvoda potpuno napunite bateriju. Nepotpuno napunjena baterija može se oštetiti.

Ako je vrijeme rada proizvoda između punjenja kraće nego uobičajeno, to znači da je baterija dostigla svoj vijek trajanja. Zamijenite bateriju kako biste produljili vrijeme rada.

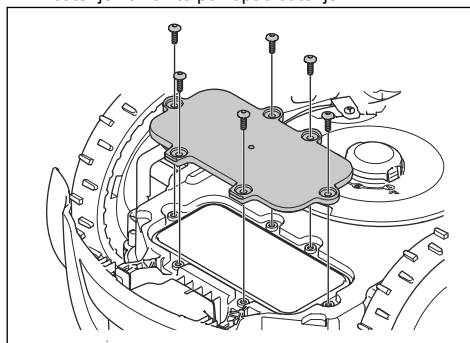
Napomena: Vijek trajanja baterije ovisi o duljini sezone i o broju dnevnih sati pogona proizvoda. Duga sezona ili mnogo sati rada dnevno uvjetuju češću zamjenu baterije.

6.6.1 Uklanjanje i instaliranje baterije

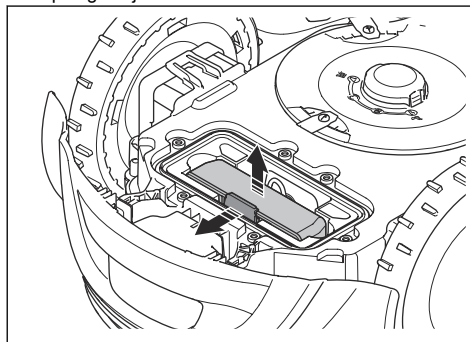


OPREZ: Ako je kućište baterije oštećeno, nemojte ugrađivati ili upotrebljavati bateriju. Pogledajte *Zbrinjavanje u otpad* na stranici 38.

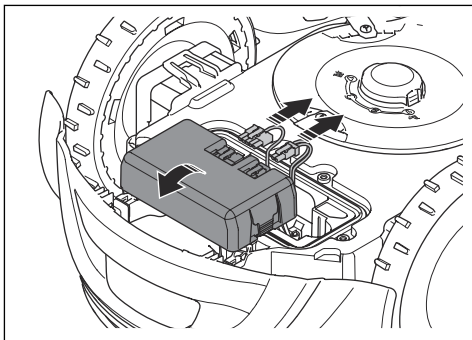
1. Pritisnite gumb **ON/OFF** na tri sekunde kako biste ISKLJUČILI proizvod. Provjerite je li se LED indikator isključio.
2. Postavite proizvod na mekanu i čistu površinu s diskom s noževima okrenutim prema gore.
3. Ključem Torx 20 uklonite šest vijka na poklopcu baterije i uklonite poklopac baterije.



4. Pritisnite kopče kojima je pričvršćena baterija i podignite je.



5. Odspojite dva kabela od baterije.



6. Uklonite bateriju.
7. Bateriju ugradite obrnutim redoslijedom. Postavite vijke na zatezni moment od 1,8 Nm.

6.7 Zimski servis

Prije zimskog skladištenja proizvod servisirajte u servisu tvrtke GARDENA. Redovnim zimskim servisom održavate dobro stanje proizvoda i stvarate najbolje uvjete za neometanu novu sezonu.

Servis uobičajeno uključuje sljedeće:

- Temeljito čišćenje karoserije, šasijske, diska s noževima i svih ostalih pomičnih dijelova.
- Provjeru funkcija i dijelova proizvoda.
- Provjeru i, ako je potrebno, zamjenu potrošnih dijelova, kao što su noževi i ležajevi.
- Provjeru kapaciteta baterije proizvoda, kao i preporuku za zamjenu baterije ako je ona potrebna.
- Ako je dostupan novi ugrađeni softver, proizvod se ažurira.

7 Rješavanje problema

7.1 Poruke

U aplikaciji se prikazuju poruke iz tablice u nastavku. Ako se ista poruka učestalo prikazuje, obratite se servisnom zastupniku tvrtke GARDENA.

Poruka	Uzrok	Radnja
<i>Motor kotača blokiran, lijevi/desni</i>	Trava ili drugi predmet oko pogonskog kotača.	Uklonite travu ili drugi predmet.
<i>Rezni sustav je blokiran</i>	Trava ili neki drugi strani predmet oko diska s noževima.	Uklonite travu ili drugi predmet.
	Disk s noževima je u vodi.	Pomaknite proizvod i onemogućite nakupljanje vode u području košnje.
	Trava je previsoka.	Prije instalacije proizvoda pokosite travu. Trava ne smije biti viša od 4 cm / 1.2 inči.
<i>Zaglavljeno</i>	Proizvod je iza niza prepreka u manjem području.	Pregledajte područje i uklonite prepreke koje proizvod sprječavaju pri napuštanju lokacije.
<i>Izvan radnog područja</i>	Kosina blizu virtualne granice u području košnje prestrma je. Proizvod se zbog toga kreće izvan radnog područja.	Provjerite je li područje košnje pravilno instalirano. Pogledajte <i>Instalacije karte na stranici 19</i> .
	Metalni predmeti poput ograde, armiranog betona ili zakopanih kabela u blizini stanice za punjenje uzrokuju smetnje.	Promijenite položaj stanice za punjenje.
<i>Prazna baterija</i>	Proizvod ne može pronaći stanicu za punjenje.	Proizvod nema točan položaj. Provjerite zašto satelitska pokrivenost nije dobra u ovom području. Pogledajte <i>Instaliranje na karti na stranici 15</i> .
		Prepreka proizvodu onemogućuje pronalazak stanice za punjenje.
	Baterija je na kraju vijeka trajanja.	Zamijenite bateriju. Pogledajte <i>Baterija na stranici 28</i> .
	Oštećena je antena stanice za punjenje.	Ako LED indikator na stanici za punjenje treperi crveno, oštećena je antena stanice za punjenje. Obratite se ovlaštenom servisnom zastupniku.
<i>Proklizavanje</i>	Proizvod se zaglavio u nečemu i proklizuje.	Oslobodite proizvod i uklonite uzrok problema. Ako se događa zbog vlažne trave, prije upotrebe proizvoda pričekajte na sušenje travnjaka.
	Instalacija područje obuhvaća strmu kosinu.	Strmije kosine moraju se odvojiti. Pogledajte <i>Instaliranje objekata na kartu na kosini na stranici 17</i> .
<i>Motor kotača je preopterećen, lijevi/desni</i>	Trava ili drugi predmet oko pogonskog kotača.	Uklonite travu ili predmet s pogonskog kotača.

Poruka	Uzrok	Radnja
<i>Problem zbog sudara/sa senzorom sudara</i>	Prednji kotači proizvoda su blokirani.	Oslobodite proizvod i uklonite uzrok problema. Ako se problem nastavi pojavljivati, obratite se servisu tvrtke GARDENA.
<i>Stanica za punjenje je blokirana</i>	Kontakt između pločica za punjenje na proizvodu i kontaktnih pločica na stanici za punjenje je loš. Proizvod se više puta pokušao napuniti.	Pločice za punjenje i kontaktne pločice čistite brusnim platnom fine gradacije. Postavite proizvod na stanicu za punjenje i provjerite jesu li pločice za punjenje i kontaktne pločice povezane.
	Predmet proizvodu onemogućuje pristup stanici za punjenje.	Uklonite predmet.
	Stanica za punjenje je nagnuta ili prevrnut.	Baznu ploču postavite na ravno tlo.
<i>Zaglavljnjen u stanici za punjenje</i>	Predmet proizvodu onemogućuje napuštanje stanice za punjenje.	Uklonite predmet.
<i>Naopako</i>	Proizvod je u neispravnom položaju, previše se naginje ili je preokrenut.	Postavite proizvod u ispravan položaj.
<i>Podignut</i>	Zbog podizanja proizvoda uključio se senzor podizanja.	Provjerite može li se karoserija proizvoda slobodno pomicati oko šasije. Uklonite predmete koji uzrokuju podizanje šasije ili oblikujte otoke oko njih. Ako se problem nastavi pojavljivati, obratite se servisu tvrtke GARDENA.
<i>Problem sa pogonskim kotačem, desni/lijevi</i>	Trava ili drugi predmet oko pogonskog kotača.	Očistite kotače i prostor oko njih.
<i>Problem s elektronikom</i>	Privremeni problem s elektronikom ili ugrađenim softverom proizvoda.	Ponovno pokrenite proizvod. Ako se problem nastavi pojavljivati, obratite se servisu tvrtke GARDENA.
<i>Problem sa senzorom petlje, prednji/stražnji</i>		
<i>Problem sa senzorom nagiba</i>		
<i>Privremeni problem</i>		
<i>Kombinacija poduređaja nije valjana</i>		
<i>Privremeni problem s baterijom</i>		
<i>Neispravna sigurnosna funkcija</i>		
<i>Problem s gumbom STOP</i>		
<i>Neispravna konfiguracija uređaja</i>		
<i>Problem sa senzorom podizanja</i>		

Poruka	Uzrok	Radnja
<i>Problem sa sustavom za punjenje</i>	Korozija ili prljavština na pločama za punjenje i kontaktnim pločicama.	Ponovno pokrenite proizvod. Očistite pločice za punjenje na proizvodu i kontaktne pločice na stanici za punjenje.
	Privremeni problem s elektronikom ili ugrađenim softverom proizvoda.	Ponovno pokrenite proizvod. Ako se problem nastavi pojavljivati, obratite se ovlaštenom servisu.
<i>Problem s baterijom</i>	Privremeni problem s baterijom ili ugrađenim softverom proizvoda.	Ponovno pokrenite proizvod. Ako se problem nastavi pojavljivati, obratite se servisu tvrtke GARDENA.
	Neodgovarajuća vrsta baterije.	Upotrebljavajte originalne baterije koje preporučuje proizvođač.
<i>Temperatura baterije je izvan ograničenja</i>	Temperatura baterije je previsoka ili preniska za početak rada.	Temperatura baterije nije unutar radnih granica i punjenje/košenje je prekinuto. Punjenje/košnja započinje kada se temperatura vrati unutar radnih granica baterije.
<i>Struja punjenja je prejaka</i>	Pogrešna ili oštećena jedinica električnog napajanja.	Ponovno pokrenite proizvod. Ako se problem nastavi pojavljivati, obratite se servisu tvrtke GARDENA.

Poruka	Uzrok	Radnja
<i>Nema signala petlje</i>	Nije priključeno napajanje ili niskonaponski kabel.	Ako je LED indikator stanja na stanici za punjenje isključen, nema napajanja. Pregledajte priključak na utičnicu i diferencijalnu sklopku. Proverite je li niskonaponski kabel priključen na stanicu za punjenje.
	Napajanje ili kabel napajanja oštećeni su.	Zamijenite napajanje ili niskonaponski kabel.
	Problem s uparivanjem proizvoda i stanice za punjenje.	Ponovite instalaciju stanice za punjenje.
	Obližnji metalni predmeti poput ograda, armiranog betona ili zakopanih kabela u blizini stanice za punjenje uzrokuju smetnje.	Promijenite položaj stanice za punjenje.
<i>Kosilica nagnuta</i>	Proizvod je nagnut više od maksimalnog kuta.	Premjestite proizvod na ravnu površinu.
<i>Prestrma kosina</i>	Proizvod se zaustavio zbog prestrme kosine.	Promijenite instalaciju kako biste izdvojili strmi dio.
<i>Neuravnoteženost reznog sustava</i>	Proizvod je utvrdio vibracije na disku s noževima.	Proverite jesu li noževi i vijci neoštećeni i neistrošeni. Svi noževi moraju biti pravilno ugrađeni, a u svakom položaju na disku s noževima može biti pričvršćen samo jedan nož.
<i>Stanica za punjenje nema napajanja</i>	Jedinica električnog napajanja je neodgovarajuća ili oštećena.	Proverite jedinicu napajanja. Po potrebi zamijenite jedinicu napajanja.
	Kvar napajanja.	Pronađite i ispravite uzrok gubitka napajanja.
	Proizvod se ne može puniti jer nema kontakta između kontaktnih pločica i pločica za punjenje.	Proverite jesu li pločice za punjenje i kontaktne pločice u kontaktu. Očistite pločice za punjenje i kontaktne pločice.
<i>Odredište je nedostižno</i>	Prepreka blokira put natrag do stanice za punjenje.	Uklonite prepreku.
	Proizvod ne može doći do odredišta jer put u područje košnje blokirano zonom No-go.	Uredite ili uklonite zonu No-go, ili napravite novu instalaciju područja košnje.
<i>Odredište je blokirano</i>	Put do odredišta blokirano je preprekom.	Uklonite prepreku koja blokira put do odredišta.
	Put do odredišta blokirano je zonom No-go.	Uredite ili uklonite zonu No-go, ili napravite novu instalaciju područja košnje.
<i>Bateriju treba zamijeniti</i>	Stanje baterije je loše.	Zamijenite bateriju. Obratite se ovlaštenom serviseru.
<i>Baterija je pri kraju vijeka trajanja</i>	Stanje baterije kritično je loše.	Zamijenite bateriju. Obratite se ovlaštenom serviseru.
<i>Neispravna konfiguracija ugrađenog softvera</i>	Ugrađeni softver u proizvodu nije valjan.	Stavite proizvod na stanicu za punjenje i ažurirajte ugrađeni softver putem FOTA. Ako se problem nastavi pojavljivati, obratite se ovlaštenom serviseru.

Poruka	Uzrok	Radnja
<i>Rezni disk za rubove je blokiran</i>	Rezni sustav za rubove blokira trava ili drugi predmeti.	Pregledajte rezni sustav za rubove i uklonite travu ili druge predmete.
<i>Neuravnotežen rezni disk za rubove</i>	Proizvod je utvrdio vibracije na disku s noževima za rubove.	Provjerite jesu li noževi i vijci neoštećeni i neistrošeni. Svi noževi moraju biti pravilno ugrađeni, a u svakom položaju na disku s noževima može biti pričvršćen samo jedan nož.
<i>Položaj je previše netočan</i>	Slab satelitski signal na proizvodu.	Satelitski signal privremeno je slab. Proizvod će započeti rad kada satelitski signali budu dobri.
		Provjerite postoji li objekt između proizvoda i neba koji može uzrokovati ometanje satelitskog signala. Uklonite objekt ili izvedite novu instalaciju bez tih dijelova instalacije. Pogledajte <i>Instalacije karte na stranici 19</i> .
<i>Karta nije valjana</i>	Datoteka s objektima na karti je neispravna.	Provjerite kartu u aplikaciji. Podesite kartu i spremite je.
		Izbrišite kartu i izvedite novu instalaciju.
<i>Izmijenjeno radno područje</i>	Stanica za punjenje je premještena.	U aplikaciji ponovite instalaciju stanice za punjenje.
<i>Nema dostupnih podataka za ispravak</i>	Proizvod nije povezan s pametnim pristupnikom.	Provjerite je li pametni pristupnik pravilno instaliran, postavljen na UKLJUČENO i povezan s mrežom Wi-Fi.
		Ako se problem često pojavljuje kada je proizvod u istom položaju, promijenite položaj pametnog pristupnika kako biste poboljšali signal veze između proizvoda i pametnog pristupnika.

7.2 Svjetlosni indikator na stanici za punjenje

Svjetlosni indikator na stanici za punjenje ispravnu instalaciju prikazuje neprekinutim ili treperećim zelenim svjetlom. Za više informacija obratite se servisnom centru tvrtke GARDENA.

Svjetlo	Uzrok	Radnja
Stalno zeleno svjetlo	Signali su dobri.	Proizvod radi pravilno.
Zeleno trepereće svjetlo	Pogreška sklopovske pločice ili neodgovarajuće napajanje stanice za punjenje.	Pogrešku može otkloniti samo servisno osoblje. Obratite se servisnom centru tvrtke GARDENA.
Plavo trepereće svjetlo	Stanica za punjenje ima napajanje, no instalacija nije dovršena.	Za dovršetak instalacije primijenite aplikaciju.
Crveno trepereće svjetlo	Problem s baznom pločom stanice za punjenje.	Provjerite je li kabel s modula za punjenje priključen na kabel sa stanice za punjenje. Ako se problem nastavi pojavljivati, obratite se servisnom centru tvrtke GARDENA.
Stalno crveno svjetlo	Pogreška sklopovske pločice ili neodgovarajuće napajanje stanice za punjenje.	Pogrešku može otkloniti samo servisno osoblje. Obratite se servisnom centru tvrtke GARDENA.

7.3 Simptomi

Ako proizvod ne radi na uobičajeni način, pratite tablicu sa simptomima u nastavku. Ako ne možete pronaći uzrok kvara, obratite se servisu tvrtke GARDENA.

Simptomi	Uzrok	Radnja
Proizvod je nekoliko minuta na mjestu pristajanja.	Prije početka rada proizvod ostaje na mjestu pristajanja dok ne primi satelitske signale za točan položaj.	Uobičajen rad proizvoda.
Proizvod ima poteškoće prilikom pristajanja.	Stanica za punjenje nije na ravnoj površini.	Stanicu za punjenje postavite na ravnu površinu. Pogledajte <i>Instalacija stanice za punjenje na stranici 17</i> .
Proizvod radi u pogrešno vrijeme.	Vrijeme početka i prekida rada nije ispravno.	Promijenite postavke rasporeda. Pogledajte <i>Postavke rasporeda na stranici 21</i> .
Proizvod vibrira.	Oštećeni noževi uzrokuju neuravnoteženost reznog sustava.	Pregledajte noževe i vijke te ih po potrebi zamijenite. Pogledajte <i>Zamjena noževa na stranici 27</i> .
	Previše noževa u istom položaju uzrokuju neuravnoteženost reznog sustava.	Provjerite je li na svaki vijak pričvršćen samo jedan nož.
	Na proizvod su instalirani noževi različitih debljina.	Provjerite razliku li se debljine noževa i po potrebi ih zamijenite.
Proizvod radi, no disk s noževima se ne okreće.	Proizvod traži stanicu za punjenje ili odlazi na početnu točku.	Uobičajen rad proizvoda. Disk s noževima se ne okreće dok proizvod traži stanicu za punjenje.
Proizvod između punjenja radi u kraćim razdobljima.	Trava ili drugi predmet blokira disk s noževima.	Uklonite i očistite disk s noževima. Pogledajte <i>Čišćenje šasije i diska s noževima na stranici 27</i> .
	Baterija je na kraju vijeka trajanja.	Zamijenite bateriju. Pogledajte <i>Baterija na stranici 28</i> .
	Tupi noževi. Za košnju trave potrebno je više energije.	Zamijenite noževe. Pogledajte <i>Zamjena noževa na stranici 27</i> .
	Trava je gusta i visoka. To može povećati potrošnju energije.	Primijenite obilaženje rasporeda. Ili dodajte više vremena u raspored.
Vremena košnje i punjenja kraća su od uobičajenih.	Baterija je na kraju vijeka trajanja.	Zamijenite bateriju. Pogledajte <i>Baterija na stranici 28</i> .
Proizvod je satima parkiran na stanici za punjenje.	Proizvod je radio maksimalno dnevno vrijeme košnje.	Uobičajen rad proizvoda. Pogledajte <i>Postavke rasporeda na stranici 21</i> .
	Pritisnut je gumb STOP .	Unesite PIN kod i pritisnite gumb OK . Pritisnite gumb Start .
	Omogućen je način rada Parkiranje.	Promijenite način rada. Pogledajte <i>Načini rada na stranici 22</i> .
	Proizvod ne radi ako je temperatura baterije previsoka ili preniska.	Stanica za punjenje mora biti postavljena u prostor zaštićen od sunčeve svjetlosti.

Simptomi	Uzrok	Radnja
Neravnomjerni rezultati košnje.	Proizvod radi samo malen broj sati dnevno.	Povećajte vrijeme košnje. Pogledajte <i>Postavke rasporeda na stranici 21</i> .
	Područje košnje je preveliko.	Smanjite veličinu područja košnje ili produljite raspored. Pogledajte <i>Postavke rasporeda na stranici 21</i> .
	Tupi noževi.	Zamijenite sve noževe. Pogledajte <i>Zamjena noževa na stranici 27</i> .
	Trava je preduga u odnosu na postavljenu visinu rezanja.	Povećate visinu rezanja, a potom je spustite za kraću travu.
	Nakupljanje trave kod diska s noževima ili oko osovine motora.	Uklonite nakupinu trave i očistite proizvod. Pogledajte <i>Čišćenje proizvoda na stranici 26</i> .

8 Prijevoz, spremanje i zbrinjavanje

8.1 Prijevoz

Isporučene litij-ionske baterije podliježu zahtjevima propisa o opasnim proizvodima.

- Pridržavajte se svih mjerodavnih nacionalnih propisa.
- Pridržavajte se posebnih zahtjeva o pakiranju i označavanju u komercijalnom transportu, uključujući treće strane i prijevoznike.

8.2 Skladištenje

- Potpuno napunite proizvod. Pogledajte *Punjenje baterije na stranici 24*.
- ISKLJUČITE proizvod. Pogledajte *ISKLUČIVANJE proizvoda na stranici 24*.
- Očistite proizvod. Pogledajte *Čišćenje proizvoda na stranici 26*.
- Proizvod skladištite u suhom prostoru bez mraza.
- Sva četiri kotača proizvoda trebaju biti na tlu.
- Ako stanicu za punjenje držite u zatvorenom prostoru, odspojite i uklonite napajanje.

Napomena: Ako stanicu za punjenje držite na otvorenom, nemojte odspojiti napajanje.

- Informacije o dostupnoj opremi za skladištenje proizvoda zatražite od ovlaštenog servisera GARDENA.

8.3 Zbrinjavanje u otpad

Simbol označava proizvod koji se ne ubraja u kućanski otpad. Reciklirajte ga s pomoću lokalnog sustava za sakupljanje električne i elektroničke opreme. To pridonosi ispravnom upravljanju otpadom dotrajale opreme. Informacije zatražite od lokalnih vlasti, komunalne službe, vašeg trgovca ili prodavača. Neispravno odlaganje može imati negativne učinke na okoliš i ljudsko zdravlje zbog mogućeg postojanja opasnih tvari.



Napomena: Simbol se nalazi na proizvodu ili pakiranju proizvoda.

9 Tehnički podaci

9.1 Tehnički podaci

Dimenzije	smart SILENO free
Duljina, cm	63
Širina, cm	43
Visina, cm	26
Težina, kg	10,8

Električni sustav	smart SILENO free
Baterija, litij-ionska, 18,0 V / 5,0 Ah, kat. br.	536 81 24-01, 536 81 24-02, 536 81 24-03, 536 81 24-04
Napajanje (28 V DC), V AC	100 – 240
Duljina niskonaponskog kabela, m	20
Prosječna potrošnja energije pri maksimalnom korištenju	12 kWh/mjesec na površini košnje od 1500 m ²
Struja punjenja, A DC	2,2
Vrsta jedinice napajanja ³	FW7438/28/D/XX/Y
Prosječno vrijeme rezanja, min	140
Prosječno vrijeme punjenja, min	100

Antena granične žice	smart SILENO free
Radni frekventijski opseg, Hz	100 – 80000
Maksimalno magnetsko polje ⁴ , dBuA/m	82
Maksimalna snaga radijske frekvencije ⁵ , mW pri 60 m	< 25

Podaci o zvuku ⁶	smart SILENO free
Razina buke, percipirana, dB (A)	58
Izmjerena jačina zvuka, dB (A)	57
Nesigurnosti emisije buke K _{WA} , dB (A)	1.
Razina pritiska zvuka na uhu korisnika ⁷ , dB (A)	49

³ XX, YY mogu biti alfanumerički znakovi ili prazan prostor namijenjen samo marketingu, tehničke razlike ne postoje. „XX” označava verziju za državu, primjerice JP, a „Y” označava verziju proizvoda, primjerice V.

⁴ Izmjereno prema EN 303 447.

⁵ Maksimalna aktivna izlazna snaga antena u frekventijskom pojasu u kojem radi radijska oprema.

⁶ Utvrđeno prema direktivi 2006/42/EC i standardu EN 50636-2-107. Očekivana razina buke, percipirana mjerenjem sukladno normi ISO 11094:1991.

⁷ Nesigurnosti razine pritiska zvuka K_{pA}, 2 – 4 dB (A)

Košnja	smart SILENO free
Rezni sustav	Dva diska s tri zakretna noža
Broj okretaja reznog motora, o/min	2670 za rubni disk / 2300 za glavni disk
Potrošnja energije tijekom košnje, W +/- 20 %	25
Visina rezanja, cm	2,5 – 4,5
Širina rezanja, cm	22
Najuži mogući prolaz, cm	100
Maksimalni nagib instalacije, %	30
Maksimalni nagib na rubu područja košnje, %	15

IP kod	smart SILENO free
Proizvod	IPX5
Stanica za punjenje	IPX5
Napajanje	IP44

Bluetooth®	smart SILENO free
Radni frekvencijski opseg, MHz	2400 – 2484
Maksimalna prenesena snaga, dBm	8

Unutarnji uređaj kratkog dometa (SRD, short range device)	
Radni frekvencijski opseg, MHz	863 – 870
Maksimalna prenesena snaga, dBm	14
Domet radija na otvorenom, pribl. m	100

Tvrtka Husqvarna AB ne jamči potpunu kompatibilnost proizvoda s drugim vrstama bežičnih sustava poput daljinskih upravljača, radijskih odašiljača, slušnih pomagala, podzemnih električnih ograda za životinje i slično.

Proizvodi su proizvedeni u Engleskoj ili Češkoj. Pogledajte informacije na nazivnoj pločici. Pogledajte *Uvod na stranici 7*.

9.2 Registrirani zaštitni znakovi

Natpis i logotipi *Bluetooth®* registrirani su zaštitni znakovi u vlasništvu tvrtke *Bluetooth SIG, inc.* i tvrtka GARDENA za svaku upotrebu tih znakova posjeduje licencu.

App Store je zaštitni znak tvrtke Apple Inc.

Google Play je zaštitni znak tvrtke Google LLC.

10 Izjava o sukladnosti

10.1 Originalna EU izjava o sukladnosti

EU Declaration of Conformity

EU Declaration of Conformity ROB-P14E-25-2E

We, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN, Tel. +46 36 146500 declare on our sole responsibility that the product:

Description	Battery powered robotic lawn mower
Brand	GARDENA
Type / Model	smart SILENO free
Identification	Serial numbers dating from 2025 week 38

is in conformity with the following EU directives and regulations as amended:

Directive/Regulation	Description
2006/42/EC	"relating to machinery"
2014/53/EU	"relating to radio equipment"
2011/65/EU	"relating to restriction of hazardous substances"

and that the following standards and/or technical specifications are applied;

IEC 60335-1:2010+A1:2013+A2:2016 (EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A15:2021)

IEC 60335-2-107:2017+A1:2020+A2:2021 (EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021)

EN ISO 12100:2010

EN IEC 63000:2018

EN 55014-1:2017+A11:2020 and EN IEC 55014-1:2021

EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008+AC:1997 and EN IEC 55014-2:2021

ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 and ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

ETSI EN 301 489-3 V2.3.2

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4

ETSI EN 303 447 V1.3.1

ETSI EN 300 328 V2.2.2

ETSI EN 303 413 V1.2.1

ETSI EN 301 489-19 V2.2.1

ETSI EN 300 220-1 V3.1.1

ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 and ETSI EN 300 220-2 V3.2.1 and Draft ETSI EN 300 220-2 v3.2.2

ETSI EN 303 413 V1.2.1

CEN EN 18031-1:2024

CEN EN 18031-2:2024

and for the models equipped with radar accessory the following additional standards apply:

Draft ETSI EN 305 550 V2.1.0

ETSI EN 305 550-1 v1.2.1

ETSI EN 305 550-2 v1.2.1


Lars Roos (Jun 27, 2025 13:58 GMT+2)

Lars Roos
Huskvarna

R&D Director, Robotics & Smart Business Unit
Husqvarna AB, Gardena Division
Responsible for technical documentation



10.2 Izjava o sukladnosti za EU

Mi, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN,
Tel. +46 36 146500, pod punom odgovornošću
izjavljujemo da proizvod:

Opis	Baterijska robotska kosilica
Marka	GARDENA
Vrsta/model	GARDENA smart SILENO free
Identifikacija	Serijski brojevi iz tjedna 2025 38

sukladne su sa sljedećim direktivama i propisima EU-a
te njihovim izmjenama:

Direktiva/propis	Opis
2006/42/EC	„koji se odnosi na strojeve“
2014/53/EU	„koji se odnose na radijsku opremu“
2011/65/EU	„o ograničenju upotrebe određenih opasnih tvari“

i primjenjuju se sljedeće norme i/ili tehničke
specifikacije;

- IEC 60335-1:2010+A1:2013+A2:2016 (EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1 5:2021)
- IEC 60335-2-107:2017+A1:2020+A2:2021 (EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021)
- EN ISO 12100:2010
- EN IEC 63000:2018
- EN 55014-1:2017+A11:2020 i EN IEC 55014-1:2021
- EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008+AC:1997 i EN IEC 55014-2:2021
- ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 i ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
- ETSI EN 301 489-3 V2.3.2
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.4
- ETSI EN 303 447 V1.3.1
- ETSI EN 300 328 V2.2.2
- ETSI EN 303 413 V1.2.1
- ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
- ETSI EN 300 220-1 V3.1.1
- ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 i ETSI EN 300 220-2 V3.2.1 i nacrt ETSI EN 300 220-2 v3.2.2
- ETSI EN 303 413 V1.2.1
- CEN EN 18031-1:2024
- CEN EN 18031-2:2024

za modele opremljene radarom kao dodatnom opremom
vrijede sljedeće dodatne norme:

- Nacrt ETSI EN 305 550 V2.1.0
- ETSI EN 305 550-1 v1.2.1

- ETSI EN 305 550-2 v1.2.1

Lars Roos

Huskvarna

Direktor istraživanja i razvoja, Jedinica za rad s
robotskim i pametnim proizvodima. Husqvarna AB,
Gardena Division. Osoba odgovorna za tehničku
dokumentaciju.





Copyright © 2025 Husqvarna. Sva prava pridržana.
GARDENA i drugi nazivi proizvoda i značajki zaštitni su znaci tvrtke Husqvarna Group.
Sve navede mjere su približne.

www.gardena.com

Originalne upute



1144773-81



2025-09-16